



# POLO니아

DWUTYGODNIK SPOŁECZNO – KULTURALNY W CONNECTICUT

gazeta bezpłatna

**Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz Szczęśliwego Nowego Roku**  
życzy  
**Andrzej Kasica - AK Auto LLC**  
**Kasia Kasica - Agent Nieruchomości**

**Andrzej: tel. 860-827-0095  
cell. 860-490-3158**

**Kasia cell: 860-6816907  
office: 860-621-8378  
email: may\_sunshine20@yahoo.com**

*Pokój na ziemi ludziom,  
a w niebie cisza gwiazd,  
grają anieli,  
świat się chlebem dzieli.  
Świat ma dziś świąteczny blask...*

Magicznych Świąt Bożego Narodzenia,  
ciepłych w sercu, mroźnych na zewnątrz,  
rodzinnych i tych wymarzonych.  
Spełnienia marzeń i szczęśliwego  
Nowego Roku 2024  
wszystkim Czytelnikom i Reklamodawcom  
życzy  
**Redakcja**

**GORSKI  
REALTY LLC**

**C&A  
INSURANCE LLC**

Wszystkim klientom i Polonii  
życzymy wesołych Świąt Bożego  
Narodzenia oraz Szczęśliwego  
Nowego Roku

**NIERUCHOMOŚCI**

- domy
- kondominia
- mieszkania
- budynki komercyjne
- działki

**Chris Gorski**  
Broker  
chrsg@gorskirealty.com  
(860) 356-0091  
1011 Farmington Avenue, Berlin, CT 06037  
www.GorskiRealty.com

**UBEZPIECZENIA na:**

- samochody
- domy
- businessy
- commercial trucks
- zdrowie i życie

**Alice C Gorski**  
Agency Owner  
alice@GorskiInsurance.com  
(860) 356-0100  
www.GorskiInsurance.com

**Owens, Schine,  
& Nicola, P.C.**  
Legal Services Since 1928

**KONSULTACJA SPRAWY  
BEZPŁATNA**  
Ponad 20 lat  
doświadczenia

**OBRAŻENIA CIAŁA**  
Wypadki samochodowe  
Upadki i poślizgnięcia  
Pogryzienia przez psa

**ODSZKODOWANIA  
PRACOWNICZE**

**DUI**

**KUPNO I SPRZEDAŻ  
NIERUCHOMOŚCI**

**PRAWO RODZINNE**

- rozwody
- opieka nad dzieckiem
- alimenty
- mediacje
- ostatnia wola testamentu

**LISA PYTERAK MAINOLFI**  
**ADWOKAT**  
MÓWIĘ PO POLSKU

799 Silver Ln  
Trumbull, CT 06611  
(203) 375 0600

17 Lenox Place  
New Britain, CT 06050  
(203) 375 0600





**ŻYCZENIA ŚWIĄTECZNE**  
Aby święta Bożego Narodzenia,  
czas zadumy, czas radości,  
przyniosły Ci odpoczynek,  
spokój wśród życzliwych gości.

**Merry Christmas and Happy New Year 2024**  
Wszystkim naszym Klientom oraz POLONII  
zdrowych, spokojnych i rodzinnych  
**ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA oraz NOWEGO ROKU 2024**  
życzą  
Właściciele z rodzinami i personelem obsługi.

**KAWIARNIA**  
**OPEN DOOR TEA**



**ZAPRASZAMY...**  
Organiczne herbaty, kawa, soki i więcej ...  
3552 Main Street, STRATFORD, CT 06614  
tel. 203 345 9659



**HOME CARE AGENCY**

**Oferujemy:**

- opiekę nad starszą osobą
- opiekę z zamieszkaniem
- opiekę na nocną zmianę
- godzinną opiekę

**WESOŁYCH ŚWIĄT  
I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO  
ROKU!**

226 New Britain Road      gosha@polishcaregivers.com  
Berlin, CT 06037      www.polishcaregivers.com

**(860) 826-2990**      Lic # HCA.0000311



**UNICORN**  
*Polish Bakery & Deli*

*W tym szczególnym okresie Świąt  
Bożego Narodzenia życzymy  
wszystkim klientom spokojnych i  
rodzinnych świąt oraz szczęśliwego  
Nowego Roku!*

**GODZINY  
OTWARCIA**

Wtorek-Piątek	7AM-5PM
Sobota	7AM-3PM
Niedziela	8AM-1PM

**Oferujemy**

- polskie pieczywo prosto z pieca
- ciasta
- ciasteczka
- inne smakołyki oraz produkty z Polski i Europy

378 Kelly Rd, Vernon, CT 06066  
contact@unicornbakery.com  
**(860) 645-7322**





Klientom **BAŁTYK DELI** z Stratford POLONII, przyjaciółom i znajomym życzymy roku 2024 pełnego radości. Niech przyniesie on tę odrobinę szczęścia, która sprawi, że wszystkie podjęte działania zakończą się sukcesem.

**Właściciele i Personel obsługi**

**Taka noc przypada tylko raz do roku, przynosi radość i niebiański Pokój. Dzieciątko małe w żłóbku już leży, kto tylko może, do niego bieży. W miłości, szczęściu i pomyślności.**

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
Wszystkim Członkom chóru  
im. Św. Faustyny, Grupie pasyjnej  
MOC i SILE, Kuplanom  
i całej wspólnoty parafialnej  
z kościoła św. Michała Archanioła  
w Bridgeport

Śpiewajcie Panu Pieśń Nową. Śpiewajcie Panu wszystkie krainy, Śpiewajcie Panu, Błogosławcie jego imię Z dnia na dzień, chwalcie jego zbawienie.  
Psalm 96, 1-1



życzy  
Ewa Kamińska z mężem Andrzejem  
oraz córka Andrzej & Greg and Leon Christopher

## POLSKIE DELIKATESY

# BAŁTYK DELI

**POLECAMY:**  
Produkty mięsne, przetwory mleczne, pieczywo  
Ciasta i słodczyce  
Napoje i artykuły spożywcze  
Zioła i kosmetyki  
Duży wybór polskiego piwa  
Polska prasa  
Wysyłamy paczki




**U NAS MOŻESZ ZAMÓWIĆ:**  
- koszyk świąteczny  
- Talerz z wędliną  
- Talerz z ciastem

Przyjmujemy również zamówienia na:  
**KARPIA I PSTYRĄGA do 20 GRUDNIA!!**

**DUŻY WYBÓR ŚWIĄTECZNYCH SŁODYCZY**  
**ZAPRASZAMY NA ŚWIĄTECZNO - NOWOROCZNE ZAKUPY**

18.XII.Poniedziałek	12PM-5PM	27.XII.Środa	8:00AM - 6:00PM
19.XII.Wtorek	8AM-6PM	28.XII.Czwartek	8:00AM - 6:00PM
20.XII.Środa	8AM-6PM	29.XII.Piątek	8:00AM - 6:00PM
21.XII.Czwartek	8AM-6PM	30.XII.Sobota	8:00AM - 3:00PM
22.XII.Piątek	8AM-6PM	31.XII.2023 Niedziela	- Zamknięte
23.XII.Sobota	8AM-5PM	01.01.2024 Poniedziałek	- Zamknięte
24.XII - Niedziela	- Zamknięte	01.02.2024 Wtorek	- Zamknięte
25.XII - Poniedziałek	- Zamknięte		
26.XII - Wtorek	- Zamknięte		

**STATION HOUSE SQUARE**  
2505 MAIN ST. STRATFORD, CT 06615  
**TEL. 203 386 9400**

**SKLEP CZYNNY:**  
WTOREK, ŚRODA, CZWARTEK 8:00AM-6:00PM,  
PIĄTEK 8:00AM-6:00PM, SOBOTA 8:00AM-3:00PM,

# POLISH HELPING HANDS





*Zdrowych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego 2024 Roku!!!!*

**PRZYJDŹ DO NAS, JEŻELI POMOC LUDZIOM JEST TWOIM POWOŁANIEM!**

Zapewniamy bardzo dobre warunki pracy!

**TEL. 860-404-0499**

15 New Britain Ave,  
Unionville,  
CT06085



*European Closet*  
Clouting & Accessories  
Monika L. Kowal

*Wesołych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego Roku*

*European Closet*

199 Washington Street, New Britain CT 06051  
 europeaclosetllc  
 European Closet  
 (860) 518-4852

PN: 12-6 | WT: 1-6 | ŚR: Zamknięte  
 CZW: 1-6 | PT: 1/6 | SB: 10-3 | ND: Zamknięte



*Aby Święta były wyjątkowymi dniami w roku,  
by choinka w każdym oczach zaśmiała blaskiem,  
By kolacja wigilijna wniosła w serca spokój  
a radość pojawiała się z każdym nowym brzaskiem.  
By prezenty ucieszyły każde smutne oczy,  
by spokojna przerwa ukoiła złość.  
By Sylwester zapewnił szampańską zabawę,  
a kolędowych śpiewów nie było dość!  
Życzenia Bożonarodzeniowe*

**Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz  
samych radosnych dni w nadchodzącym roku 2024  
rodzinie, znajomym  
życzy  
BARBARA I PAWEŁ MROZIK wraz z DZIEĆMI**

*Pełnych ciepła, spokoju i radości  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz pomysłności i sukcesów  
w nadchodzącym Nowym Roku 2024  
sponsorom, sympatykom  
oraz całej POLONII*

*życzy Zespół Pieśni i Tańca "POLANIE" z Bridgeport*



# Świąteczny koncert Polan



Przepiękny, pełnowymiarowy spektakl polskiej muzyki i tańca miał miejsce w niedzielę 3 grudnia w Milford w stanie Connecticut.

Zespół Pieśni i Tańca Polanie, który od początku jego istnienia prowadzi dyrektor i choreograf **pani Hania Deja**, już po raz drugi stworzył wraz z gościnnie występującą Kapelą Zespołu Pieśni i Tańca Ziemia Bydgoska, artystyczne przedsięwzięcie, godne obejrzenia przez wszystkich miłośników tego rodzaju sztuki. Mam tutaj na myśli również audiencję amerykańską. Precyzyjnie mówiąc był to już dziewiąty występ Zespołu Polanie na wielkiej scenie.

Zespół Polanie współpracuje z Zespołem Pieśni i Tańca Ziemia Bydgoska już od kilku lat, a to głównie za sprawą prezesa tego zespołu, którym jest pani Elżbieta Kornaszewska. Kapela zapewnia spektaklowi doskonałą oprawę muzyczną i przewodzi jej znakomita skrzypaczka, pani Anna Nogaj w towarzystwie równie wspaniałych, akordeonisty Kamila Szafraniego i kontrabasisty Piotra Szczepańczyka. Specjalną rolę spełnia tutaj grająca na instrumentach perkusyjnych pani Katarzyna Szewczyk, która oprócz tego koordynuje pracę chóru, składającego się z lokalnych wykonawców. Wśród nich błyszczą wspaniała mezzosopranistka Karolina Wojteczko, współpracująca z Polanami od 11 lat i która podczas spektaklu wykonała dwie pieśni wywołując, przynajmniej u mnie, głębokie emocje i wręcz wzruszenie. W sumie całe przedstawienie dostarczało widzom co chwila wzruszeń, w czym dominowały maluchy, rezolutne, autentyczne i przede wszystkim kochane.

Zespół Pieśni i Tańca Polanie składa się z wykonawców w różnych grupach wiekowych. Dzieci młodsze, starsze, młodzież oraz dorośli, którzy stworzyli bardzo spójny i dojrzały jak na amatorów aparat wykonawczy i który w wyniku bardzo intensywnej pracy, inwencji oraz determinacji instruktorki, oraz nieocenionego artystycznego wsparcia ze strony polskich gości, podarował nam prawdziwą ucztę duchową.

Opisując wrażenia ze spektaklu nie



można pominąć tutaj scenografię, za którą odpowiedzialni są pani Małgorzata Bielski i pan Kamil Jabłonowski, natomiast duży wkład w przygotowanie całego przedsięwzięcia wniosły panie Ewelina Lipiec i Agnieszka Perkowski.

Wspomniany koncert to wynik nie tylko lokalnych działań na rzecz krzewienia naszej rodzimej kultury, ale w tym konkretnym przypadku bardzo udana próba stworzenia mocnego, artystycznego przekazu, wynikająca z artystycznej pasji i ciężkiej pracy popartej talentem. Bravo i jeszcze raz bravo.

Za tym wszystkim stoją również niewidzialni bohaterowie. Mam tutaj na myśli rodziców dzieci i młodzieży, którzy od dziesiątek już lat istnienia zespołu niestrudzenie wożą swoje pociechy na próby, motywując je do pracy w zespole, poświęcając czas, a także i pieniądze, bo przecież bez tych ostatnich nic się nie stanie.

Dorośli wykonawcy również poświęcają bardzo wiele swojego czasu i oczywiście sponsorują sami siebie.

Skoro mowa o pieniądzach, to muszę wspomnieć organizację, która niedawno wzięła pod swoje skrzydła Zespół Pieśni i Tańca Polanie i w oddany sprawie sposób czyni wszystko, żeby grupa istniała i funkcjonowała, pomimo że potencjał finansowy organizacji jest skromny. Mowa tutaj o Polish American Foundation of CT, której prezydentem jest pan Andrzej Błaszczński. Pomoc w sfinansowaniu podróży artystów z Bydgoszczy to zasługa Fundacji Elizabeth & David Grove.

Osobiście widziałbym potrzebę większego wsparcia ze strony organizacji polonijnych i wierzę, że stopniowo uda się takie wsparcie uzyskać, chociaż w chwili obecnej artyści i kadra czują się zawiedzeni brakiem zainteresowania ze strony prężnych ośrodków polonijnych, takich jak Nowy Jork czy New Jersey. Ten stan rzeczy należy zmienić i dopracować się tego, żeby za rok podobny koncert artyści mogli zaprezentować na Manhattanie.

Krzysztof Medyna  
Zdj. Olek Kuperberg



## Seniorzy tracą prawa jazdy? Unijni ministrowie podjęli decyzję

UE chce dokładniej sprawdzać, czy kierowcy są nadal zdolni do prowadzenia pojazdów. Niemcy są na nie, choć statystyki mogą niepokoić.

Gdy w wypadkach drogowych w Niemczech uczestniczą osoby starsze, to częściej niż młodszy kierowcy są oni ich głównymi sprawcami, poinformował w poniedziałek 4 grudnia 2023 r. Federalny Urząd Statystyczny. Z wycień urzędu wynika, że w ubiegłym roku osoby w wieku powyżej 65. lat stanowiły dwie trzecie (69 proc.) winnych ciężkich wypadków, w których brały udział.

W przypadku kierowców w wieku powyżej 75 lat było to nawet 77 proc. To więcej niż w grupie uznawanych za najmniejbezpieczniejszych młodych kierowców w wieku 18-20 lat. Gdy ci brali udział w poważnych wypadkach, to byli ich sprawcami w 71 proc. przypadków.

Ze statystyk wynika, że najczęstsze przyczyny wypadków różnią się w poszczególnych grupach wiekowych. Seniorzy za kółkiem częściej niż młodzi kierowcy odpowiadają za wymuszenie pierwszeństwa, a także błędy przy skręcaniu, zawracaniu lub cofaniu.

Starszym kierowcom rzadziej zaś zdarza się niedostosowanie prędkości do warunków, niezachowanie odpowiedniego odstępu czy prowadzenie pojazdu po alkoholu.

Biorąc pod uwagę, jaka jest liczba seniorów w niemieckim społeczeństwie, można dojść do wniosku, że biorą oni udział w wypadkach drogowych o wiele rzadziej, niż młodzi. Statystycy podkreślają jednak, że bierze się to z faktu, iż osoby starsze dużo rzadziej niż młode są uczestnikami ruchu drogowego, bo w większości nie jeżdżą do pracy.

Kraje członkowskie UE chcą, aby kierowcy przedłużający ważność prawa jazdy musieli w przyszłości zaświadczyć, że są zdolni do prowadzenia pojazdów. Ustalili to 5 grudnia 2023 w Brukseli ministrowie komunikacji krajów członkowskich. Niemiecki minister Volker Wissing był przeciwny takiemu rozwiązaniu, ale został przegłosowany przez ministrów z innych krajów.

## Władimir Putin zostanie aresztowany? Prezydent Brazylii nie pozostawia złudzeń

Przebywający w poniedziałek z wizytą w Berlinie prezydent Brazylii Luiz

Inácio Lula da Silva nie chce dać rosyjskiemu przywódcy Władimirowi Putinowi gwarancji bezpieczeństwa podczas przyszłorocznego szczytu G20, który odbędzie się w Rio de Janeiro – poinformowała dpa.

To, czy Putin zostanie aresztowany w Brazylii na podstawie nakazu aresztowania, wydanego przez Międzynarodowy Trybunał Karny za zbrodnie wojenne na Ukrainie, nie leży w kompetencjach prezydenta – wyjaśnił Lula podczas niemiecko-brazylijskich konsultacji międzyrządowych w Berlinie.

— Czy zostanie aresztowany, jeśli przybędzie? Może tak, może nie. O tym zadecyduje wymiar sprawiedliwości – stwierdził Lula.

Kancelarz Olaf Scholz (SPD), prezydent Lula oraz liczni ministrowie z obydwu krajów spotkali się 4 grudnia w Berlinie na pierwszych od ponad ośmiu lat niemiecko-brazylijskich konsultacjach międzyrządowych.

Rozmowy dotyczyły dwustronnej polityki gospodarczej i finansowej, zielonej transformacji, a także zagadnień związanych z energią, klimatem, rozwojem środowiska, żywnością, polityką zagraniczną i obronną.

1 grudnia Brazylija objęła przewodnictwo w Grupie G20.

## Odkryto notatkę rosyjskiego oficera: wejście Finów i Szwedów do NATO można zablokować wykorzystując napięcia na linii Turcja-Zachód

— Rosyjskie służby specjalne uważały, że wzniecanie antytureckich demonstracji w głównych miastach Europy może przyczynić się do zahamowania akcesji Finlandii i Szwecji do NATO – to wynik opublikowanego w poniedziałek materiału śledczego zebranego przez fińską telewizję Yle.

Dziennikarze Yle dotarli do notatki oficera wywiadu rosyjskiego, z której wynika, że na terenie Europy zalecano m.in. organizowanie akcji w celu profanowania flagi tureckiej, kreowania i publikowania obraźliwych czy prześmiewczych haseł pod adresem tureckiego prezydenta Recepta Tayipa Erdogana. Przewidywano też rozpowszechnianie nagrań wideo z tych protestów w mediach społecznościowych. Następnie nagrania miały być powielane w środkach masowego przekazu.

Fińska służba wywiadu i kontrwywiadu (Supo) – jak wskazało Yle – wiedziała o planach podsycania przez rosyjskie służby takich demonstracji także w

Finlandii, ale w tych planach nacisk położono na Szwecję, bardziej znaną w świecie muzułmańskim.

– Nie ma oznak, aby Rosji udało się zrealizować na terenie Finlandii zakładane plany – podkreślono w raporcie.

Supo w ostatnich dwóch latach ostrzegało, że incydenty w rodzaju aktów spalania Koranu, do których doszło w Sztokholmie i Kopenhadze, mogły być źródłem inspiracji do takich akcji także w Finlandii, szczególnie wśród przeciwników wejścia kraju do NATO.

Jednak według fińskiego prawa – inaczej niż w innych krajów nordyckich – podpalenie Koranu było już wcześniej zakazane i mogłoby zostać zinterpretowane przez lokalne organy ścigania jako przestępstwo związane z obrazą uczuć religijnych. W organizację drobnych demonstracji, które się odbyły w ostatnich latach lub które były wówczas planowane na terenie Finlandii, z wyprzedzeniem interweniowała lokalna policja.

Finlandia złożyła wnioski o akcesję do NATO – w odpowiedzi na atak Rosji na Ukrainę – wspólnie ze Szwecją w maju 2022 r. Prezydent Erdogan od początku sprzeciwiał się przyjęciu dwóch krajów nordyckich do Sojuszu. Ostatecznie Turcja jako ostatni kraj ratyfikowała członkostwo Finlandii, która formalnie stała się członkiem NATO w kwietniu bieżącego roku. Szwecja wciąż jednak czeka na zgodę Turcji i Węgier.

## Wielkie zwolnienia w niemieckim gigancie. „Sytuacja jest krytyczna“

To nie jest dobry czas dla niemieckiej

gospodarki. Potwierdzają to doniesienia z jednej z najbardziej rozpoznawalnych tamtejszych marek – Volkswagena. Firma przygotowuje pracowników na redukcję etatów, a sytuacja producenta aut określana jest jako „krytyczna“.

Volkswagen przygotowuje swoich pracowników na redukcję zatrudnienia – pisze portal tygodnika „Zeit“. „Sytuacja jest bardzo krytyczna“ – powiedział na spotkaniu z przedstawicielami związku IG Metall szef marki Thomas Schaefer.

„Napływające zamówienia, szczególnie na samochody elektryczne, są poniżej oczekiwań. Z wieloma dotychczasowymi strukturami, procesami i kosztami VW nie jest już konkurencyjny jako marka“ – powiedział Schaefer.

Nie może być tak dalej, nie można się obejść bez „zauważalnych cięć“. „Musimy zająć się krytycznymi kwestiami, w tym personelem“ – mówił.

Zarząd i rada zakładowa negocjują obecnie program zwiększenia efektywności, który ma przynieść łącznie 10 mld euro. „Jak wynika z komunikatu Schaefera zamieszczonego w firmowym intranecie, żadne decyzje nie zostały jeszcze podjęte“, czytamy.

Oliver Blume, szef koncernu VW, postawił sobie za cel osiągnięcie rentowności na poziomie 10 procent do 2027 r., a podstawowa marka Volkswagen ma osiągnąć rentowność na poziomie 6,5 procent do 2026 r. Zysk operacyjny ma wzrosnąć o 10 mld euro, pisze „Zeit“.

Źródło: DoRzeczy, „Bild“, Business Insider Polska, i.pl, Onet.pl

Opracowanie Andrzej Więciorkowski

## A & M Chiropractic, LLC




**Dr. Anita & Dr. Maciek Kolodziejczak**

**Leczenie Nieinwazyjne**

**Bezplatna Konsultacja**

160 West Street, Ste C  
Cromwell, CT 06416  
[www.amchiro.com](http://www.amchiro.com)

**Leczenie Nieinwazyjne**

- Dyskopatii
- Bóli głowy
- Rwy kulszowej
- Zapalenia mięśni i stawów
- Urazów powypadkowych
- Urazów w pracy (Worker's compensation)
- Kontuzji o urazów sportowych
- Wad postawy u dzieci
- Bóli kręgosłupa w czasie ciąży

**Lekarze wraz z personelem mówią w języku polskim**

**Akceptujemy większość ubezpieczeń medycznych jak również oferujemy dogodny plan płatności**

**860 - 398 - 5420**



## Donald Tusk premierem. Sejm zagłosował nad wotum zaufania

Sejm udzielił wotum zaufania rządowi Donalda Tuska. „Za“ głosowało 248 posłów, „przeciw“ było 201, nikt nie wstrzymał się od głosu. W środę 13 grudnia odbyło się zaprzysiężenie nowego rządu przez prezydenta Andrzeja Dudę.

W głosowaniu udział wzięło 449 posłów. Aby otrzymać wotum zaufania rząd Donalda Tuska potrzebował co najmniej 229 głosów. Radę Ministrów stworzoną przez większość parlamentarną poparło 248 posłów. Przeciw było 201 parlamentarzystów. Nikt nie wstrzymał się od głosu.

- Stwierdzam, że Sejm bezwzględna większością głosów wybrał Radę Ministrów zgodnie z wnioskiem prezesa Rady Ministrów Donalda Tuska zawartym w druku nr. 96. Serdecznie gratuluje Radzie Ministrów, państwu ministrom - powiedział po głosowaniu marszałek Sejmu Szymon Hołownia.

Za rządem Donalda Tuska głosowało 157 posłów KO, 33 posłów Polski 2050-TD, 32 posłów PSL-TD, 26 posłów Lewicy.

Przeciw opowiedziało się 182 posłów PiS (8 nie uczestniczyło w głosowaniu - Jan Krzysztof Ardanowski, Krzysztof Lipiec, Grzegorz Matusiak, Anna Schmidt, Agnieszka Ścigaj, Teresa Wilk, Agnieszka Wojciechowska van Heukelom oraz Zbigniew Ziobro), 16 posłów Konfederacji (2 nie uczestniczyło w głosowaniu - wykluczony z obrad Grzegorz

Braun oraz współprzewodniczący Konfederacji Sławomir Mentzen), 3 posłów Kukiz 15.

Sejm wybrał w poniedziałek 11 grudnia wieczorem w ramach tzw. drugiego kroku konstytucyjnego przewodniczącego PO Donalda Tuska na premiera. Opowiedziało się za tym 248 posłów, 201 było przeciw, nikt nie wstrzymał się od głosu.

Wcześniej w poniedziałek posłowie w głosowaniu nie udzielili wotum zaufania rządowi premiera Mateusza Morawieckiego.

## Skład rządu Donalda Tuska

Wicepremier Krzysztof Gawkowski z Lewicy, który obejmie również resort cyfryzacji. Drugim wicepremierem został lider PSL Władysław Kosiniak-Kamysz, który został ministrem obrony narodowej.

Ministrem Sprawiedliwości jest b. RPO Adam Bodnar; będzie on również pełnił funkcję Prokuratora Generalnego.

Ministrem rolnictwa zostanie Czesław Siekierski z PSL; Tusk wskazał, że „do pomocy“ będzie miał lidera Agrounii, posła KO Michała Kołodziejczaka. MSZ pokieruje były szef tego resortu Radosław Sikorski, Ministerstwem Finansów - polityk KO Andrzej Domański. Ministrem kultury i dziedzictwa narodowego został Bartłomiej Sienkiewicz, a ministrem ds. europejskich - Adam Szłapka, jeden z liderów wchodzącej w skład KO Nowoczesnej. Ministrem spraw wewnętrznych został poseł KO Marcin Kierwiński.

Marzena Czarnecka objęła mające powstać na Śląsku Ministerstwo Przemysłu, zaś Krzysztof Hetman z PSL Ministerstwo Rozwoju i Technologii. Ministrem infrastruktury został Dariusz Klimczak, wiceszef PSL, a Ministerstwo Klimatu i Środowisko objęła Paulina Hennig-Klaska z Polski 2050.

Katarzyna Pełczyńska z Polski 2050 została ministrem ds. funduszy i polityki regionalnej. Polska 2050 otrzymała jeszcze jedno stanowisko ministerialne - na urzędy ministra do spraw społeczeństwa obywatelskiego i przewodniczącej Komitetu do spraw Pożytku Publicznego wskazana została Agnieszka Buczyńska.

Ministerstwo Edukacji przypadło Barbarze Nowackiej (KO), Sportu Sławomirowi Nitrasowi (KO). Resortem zdrowia kierować będzie Izabela Leszczyna z KO, a stanowisko ministra ds. polityki senioralnej obejmie Marzena Okła Drewnowicz.

Agnieszka Dziemianowicz-Bąk z Lewicy obejmie resort rodziny, pracy i polityki społecznej, a Dariusz Wieczorek (Lewica) ministerstwo nauki. Katarzyna Kotula również z Lewicy została zaś wyznaczona na urząd ministra do spraw równości.

W skład rządu wejdzie także kilku ministrów „bez teki“: Jan Grabiec, który ma pokierować kancelarią premiera, Tomasz Siemieniuk, który będzie odpowiadał za służby specjalne, a także Maciej Berek, który będzie odpowiedzialny za sprawy legislacyjne.

## Jest najnowszy sondaż. Jedna partia mocno w górę

Gdyby wybory parlamentarne odbyły się w najbliższą niedzielę, najlepszy wynik uzyskałoby Prawo i Sprawiedliwość - wynika z sondażu IBRiS dla „Rzeczpospolitej“. Duży wzrost poparcia notuje natomiast Polska 2050 Szymona Hołowni.

Gdyby wybory odbyły się w najbliższą niedzielę, do urn poszłoby 65,7 proc. ankietowanych, z czego 52,6 proc. badanych wybrało odpowiedź „zdecydowanie tak“. Na głosowanie nie miałyby ochoty 28,8 proc. ankietowanych, a niepewnych odpowiedzi było 5,5 proc. pytanym.

Zgodnie z wynikami sondażu IBRiS, chęć oddania głosu na Prawo i Sprawiedliwość zadeklarowało 31,5 proc. badanych. W porównaniu z badaniem z listopada to spadek poparcia o 1 pkt proc.

Na drugim miejscu znalazła się Koalicja Obywatelska. Na formację, której liderem jest Donald Tusk, chce głosować 27 proc. ankietowanych. To spadek poparcia o 2,2 pkt proc.

Poparcie rośnie natomiast Polsce 2050. Według grudniowego badania dla „Rzeczpospolitej“ ugrupowanie Hołowni może liczyć na 10,3 proc. głosów (wzrost o 2,7 pkt proc.)

Do Sejmu z wynikiem 9,3 proc. weszłyby także Lewica (wzrost o 0,2 pkt proc.) oraz Konfederacja, na którą chce głosować 9 proc. respondentów (wzrost o 1,9 pkt proc.). W sejmowych ławach zasiadliby również politycy PSL, które wskazało 7,3 proc. badanych (spadek poparcia o 0,5 pkt proc.)

1,8 proc. ankietowanych wskazało, że oddałoby głos na inną partię. 3,8 proc. nie potrafiło odpowiedzieć, które



ugrupowanie ich zdaniem powinno wygrać wybory.

Sondaż IBRiS dla „Rzeczpospolitej“ został przeprowadzony w dniach 1-2 grudnia 2023 roku na ogólnopolskiej próbie 1071 osób.

## Wymowny wpis Czarnka. Szykuje się na kolejne wybory

Wybory parlamentarne za nami, teraz nadchodzi czas na wybory samorządowe oraz wybory do Parlamentu Europejskiego. Na oba z nich mocno szykuje się Przemysław Czarnek. Były minister liczy, że tym razem Prawo i Sprawiedliwość będzie w stanie rządzić w największych miastach w Polsce.

Dla Prawa i Sprawiedliwości było to pyrrusowe zwycięstwo. Partia zdobyła największą liczbę mandatów po wyborach parlamentarnych 2023, jednak najpewniej nie będą w stanie utrzymać rządu. Oznacza to, że Koalicja Obywatelska, Trzecia Droga oraz Lewica już za kilka dni utworzą nowy gabinet, na czele którego stanie Donald Tusk.

W PiS szybko rozpoczęło się poszukiwanie winnych porażki. Jednocześnie partia już szykuje się do kolejnych wyborów. Taki sygnał dał Przemysław Czarnek, były już minister edukacji i nauki.

5 grudnia 2023 Lublinie na posiedzeniu Zarządu Wojewódzkiego Prawa i Sprawiedliwości podjęliśmy ważne uchwały i decyzje w sprawie strategii na wybory samorządowe w Lubelskim oraz harmonogramu i sposobu prowadzenia prac w kampanii wyborczej w całym województwie. Cała naprzód. Bardzo dziękuję wszystkim uczestnikom dzisiejszego posiedzenia za konkretną, rzeczową i niezwykle merytoryczną rozmowę - podkreśla na platformie X (dawniej Twitter).

Już wiosną 2024 roku odbędą się kolejne dwa ważne głosowania - wybory samorządowe i wybory do Parlamentu Europejskiego.

Jak wynika z Kodeksu wyborczego (art. 371 par. 1), wybory do rad (gmin, powiatów itd.) zarządza się nie wcześniej niż na cztery miesiące i nie później niż na trzy miesiące przed upływem kadencji rad (30 kwietnia 2024 r.).

Jak podaje „Super Express“, czołowi politycy Zjednoczonej Prawicy chcą wystartować w 2024 roku w wyborach do Parlamentu Europejskiego.

Wśród chętnych są była marszałek Sejmu Elżbieta Witek, były minister aktywów państwowych Jacek Sasin, były minister sprawiedliwości Zbigniew Ziobro, były minister edukacji Przemysław Czarnek oraz były minister rozwoju Waldemar Buda.

Źródło: o2, TOK FM, wp.pl, interia, Opracowanie Andrzej Węciorkowski

## POLSKI SKLEP MEBLOWY STAN Furniture LLC

\*Jadalnie \* Sypialnie \* Biura \* Przedpokoje

\*Meble dziecięce \* Wersalki \* Narożniki\*

Kanapy \* Fotele \*

Krzesła \*

Krzesła barowe \*



Godziny otwarcia

Wtorek - Piątek: 10:00am do 5:00pm

Sobota i niedziela: 10:00am do 2:00pm

Zapraszamy

59 High St., New Britain

call (860) 817-6225 (860) 229 - 0879

email: superliving@sbcglobal.net



# 12 potraw wigilijnych - tych 12 dań przygotuj na Wigilię



12 potraw wigilijnych powinno znaleźć się na każdym świątecznym stole. Jakże to potrawy? Zobacz tutaj przykładową listę i przepisy na potrawy, których w wigilijny wieczór zabraknąć nie powinno. Oczywiście wybór dań jest dość szeroki, ale jedno nie ulega wątpliwości - potraw wigilijnych powinno być 12 i muszą to być dania postne. Jakich konkretnie 12 potraw znajdzie się na stole, zależy od indywidualnych upodobań i regionu. Stały jest też zestaw produktów, z których są one przygotowywane - powinny być to plody lasów, pół, ogrodów, rzek i stawów (to różne gatunki kasz i maki, kiszona kapusta i groch, grzyby, ryby, mak i miód, suszone warzywa i owoce). 12 POTRAW WIGILIJNYCH, KTÓRE MOŻESZ POSTAWIĆ NA STOLE - LISTA, PRZEPISY

## 12 POTRAW WIGILIJNYCH - LISTA

Oto przykładowa lista potraw, które najczęściej pojawiają się na wigilijnym stole. Wybierz z nich te, które podasz swoim gościom:

Śledź na różne sposoby (np. w sosie śmietanowym, w oleju, pod pierzynką, z rodzynkami)

Karp na różne sposoby (np. smażony, w galarecie, po żydowsku, w sosie miodowym, faszerowany)

Kluski z makiem, cukrem i miodem

Ryba po grecku

Salatka jarzynowa

Jajka z majonezem

Zupa grzybowa

Barszcz z uszkami

Zupa rybna Kapusta z grochem

Kapusta z grzybami Kompot z suszonych owoców

Pierogi z kapustą i grzybami

Kutia

Sernik

Makowiec

Oczywiście, na świątecznych stole mogą pojawić się także inne potrawy wigilijne - wszystko zależy od zwyczajów rodzinnych, tradycji i regionu. Choć w wigilię post już nie obowiązuje, tradycja jest że potrawy wigilijne są postne, ale i sycące. Każda z wigilijnych potraw, łącznie z symbolizującym jedność opłatkiem, miała określoną symbolikę. Dlatego, aby zaskarbić sobie zdrowie, siłę i dostatek urodzaju na przyszły rok, w wigilię trzeba było spróbować wszystkiego.

Potrawy wigilijne - 12 dań na stole Co znajdzie się na naszych stołach zależy zarówno od naszych indywidualnych upodobań, jak i regionu, z którego pochodzimy. Podpowiadam Wam sprawdzone przepisy na potrawy wigilijne, które mogą znaleźć się na waszych stołach. Zobaczcie przepis na barszcz z uszkami, karpia w galarecie, kompot z suszonych owoców, kapustę z grzybami, kutię, pierniki i wiele innych potraw wigilijnych.

**BARSZCZ CZERWONY Z USZKAMI** - Składniki: buraki, wywar z włośzczyzny, skórka z chleba, czosnek, ziele angielskie, grzyby suszone na farsz, ciasto odrobine

lżejsze jak na pierogi, sól, pieprz, cebula, masło. Przygotowanie: Zakwas na barszcz, bardzo cienko pokrojone w plastry buraki, cebulę, skórkę z chleba, czosnek, ziele angielskie i liść laurowy zalać wodą i zostawić na kilka dni do zakwaszenia w ciepłym miejscu. Farsz: grzyby ugotować i posiekać, poddusić z cebulą i masłem aż do odparowania wody. Rozwałkować ciasto i formować uszka lub kolduny, napełniając je gotowym farszem. Ugotować na wrzącej osolonej wodzie i odłożyć. Odcedzić zakwaszony barszcz, połączyć z wywarem z włośzczyzny, dodać czosnek, sól, pieprz, odrobinę majeranku, doprawić do smaku i doprowadzić do temperatury wrzenia. Nie gotować, bo straci kolor. Na podgrzanych talerzach ułożyć uszka i zalać barszczem.

### KARP W GALARECIE

Składniki: 1 kg karpia, 5 dag jasnych rodzynek, 1/8 l jasnego piwa, 3 - 4 cebule, 1 łyżka masła, 5-6 goździków, 1/2 łyżeczki tartej skórki cytrynowej, 2 łyżki octu, sól, pieprz Galareta: wywar z odpadów rybnych i włośzczyzny, 1 łyżeczka żelatyny, 1 łyżka octu, 2 białka. Przygotowanie Karpia sprawić, odciąć głowę, pletwy, ogon i zachować do wywaru. Oplukać, pokroić na dzwonki szerokości ok. 2-3 cm., osolić, oprószyć pieprzem, posypać tłuczonymi goździkami, skropić octem. Masło rozgrzać, włożyć obraną, pokrajaną w kostkę cebulę, zasmażyć nie rumieniąc, wlać piwo, ogrzać, włożyć rybę, razem dusić pod przykryciem na bardzo małym ogniu ok. 25 minut. Gdy ryba jest już gotowa - wyjąć. Sos odparować, włożyć oplukane rodzynki i startą skórkę cytrynową. Rybę ułożyć na półmisku, oblać sosem, zalać stygnącą, sklarowaną galareta.

### RYBA PO GRECKU

Składniki: 1/2 kg filetów rybnych, 2 cebule, 2 marchewki, 1/2 pietruszki, 1/8 selera, 1 średni przecier pomidorowy, 2 liście laurowe, 3 ziarna ziela angielskiego, pieprz mielony, sól, cukier, mąka, 5 łyżek oleju, 2 szklanki wody, oliwa do smażenia Przygotowanie: Filety ryby przekroić na około 5ięciocentymetrowe kawałki.

Posolić, posypać pieprzem, oprószyć mąką i usmażyć na rumiano na oliwie. Usmażone filety odłożyć. Cebulę pokroić w „piórka”. Warzywa utrzeć na grubych oczkach tarki jarzynowej. Na łyżce oliwy zeszklić cebulę. Warzywa zalać w garnku wodą i dusić 20 minut. Włożyć ziele angielskie, liść laurowy. Przełożyć do garnka cebulę. Dodać przecier pomidorowy. Doprawić sos solą, pieprzem, cukrem wg uznania. Dusić 10 minut. W pojemniku lub słoju układać warstwyami zamiennie gorący sos i rybę (aż do wyczerpania składników). Wierzchnią warstwę ma stanowić sos. Zostawić na ok. 12 godzin by ryba przeszła sosem.

### KUTIA

Składniki: 30 dag pszenicy (bez łusek), 20 dag maku, orzechy łuskane, rodzynki, miód Przygotowanie Pszenicę namoczyć na noc. Gotować 4 godziny, aż będzie miękka. Odcedzić. Mak sparzyć i ugotować. Zemleć 2 razy. Wymieszać ostudzoną pszenicę, mak, miód, rodzynki, posiekane orzechy. KLUSKI Z MAKIEM - PRZEPIS Składniki: 500 g makaronu łazanki, 500 g maku, 500 ml miodu, pół szklanki rodzynek, pół szklanki migdałów, smażona skórka pomarańczowa Przygotowanie Mak zalewamy gorącą wodą (lub mlekiem), stawiamy na ogniu i doprowadzamy do wrzenia. Odstawiamy na ok. 12 godzin, po czym wylewamy na sito i dwukrotnie przepuszczamy przez maszynkę do mielenia. Mieszamy z ugotowanym

makaronem, miodem i bakaliami.

### GROCH Z KAPUSTĄ

Składniki: ½ kg kiszonej kapusty, ½ kg białej kapusty, 1 marchewka, szklanka całego grochu, cebula, 5-6 pieczarek, 1-2 łyżki oleju, sól, pieprz, tymianek lub majeranek, liść laurowy, ziele angielskie. Przygotowanie Groch zalewamy wodą i zostawiamy na noc. Następnego dnia osączamy go na sicie i gotujemy w osobnym naczyniu, w niedużej ilości wody z solą i majerankiem.

Groch powinien być miękki, ale nie rozgotowany. W tym samym czasie na rozgrzanym oleju podsmażamy pokrojoną w kostkę cebulę, obraną i startą na tarce marchew i drobno pokrojone pieczarki. Całość zalewamy szklanką wody, dorzucamy drobno poszatkowaną białą kapustę, liść laurowy, kilka ziaren ziela angielskiego, sól, pieprz oraz tymianek i dusimy 15-20 minut, aż kapusta będzie miękka. Wówczas dodajemy do tego kiszoną kapustę, mieszamy i dusimy następne 10-15 minut. Gdy wszystkie składniki są już miękkie dorzucamy ugotowany groch z niedużą ilością wody, w której się gotował, doprawiamy do smaku i dusimy tylko tyle, ile trzeba by zredukować wodę. Podajemy na gorąco.

### ŁAZANKI Z KAPUSTĄ

Składniki: Makaron: 40 dag dobrej jakości mąki pszennej, 2 jaja + 1 żółtko, 150 ml wody, ćwierć łyżeczki soli Kapusta: 75 dag kapusty kiszonej, 2 cebule, 2 łyżki mąki, 2 łyżki masła, 2 łyżki cukru oliwa do smażenia, sól, pieprz, listek laurowy, ziele angielskie Przygotowanie Kapustę kiszoną, jeśli jest zbyt kwaśna, przepłucz pod bieżącą wodą, następnie dokładnie odcisnij i wrzuć do garnka z grubym dnem. Do kapusty dodaj dwie łyżki cukru, ziele angielskie, listek laurowy i pieprz ziarnisty, następnie zalej dwiema szklankami wody i duś pod przykryciem przynajmniej pół godziny. W tym czasie przygotuj ciasto na łazanki. Mąkę przesiej z solą, wbij do niej jajka i dodaj żółtko oraz połowę przygotowanej wody, wymieszaj wszystko. W razie konieczności uzupełnij wodę, cały czas wyrabiaj ciasto, tak by wyszła delikatna i jedwabista kulka. Ciasto rozwałkuj, na stolnicy obficie obsypanej mąką, bardzo cienko, pokrój na paseczki szerokości około 2 cm, a następnie te paski potnij również na takie kawałki. Idealne łazanki mają kształt rombów 2 na 2 cm. Łazanki pozostaw do przeschnięcia. W tym czasie posiekaj bardzo drobno cebulę i zeszklij ją na maśle, następnie dodaj na patelnię mąkę i wymieszaj dokładnie by nie było gródek. Zahartuj zasmażkę odrobiną wody z kapusty i dodaj do garnka, wymieszaj i duś jeszcze przez chwilę. Łazanki wrzucaj do posolonej, gotującej się wody i wylawiaj bezpośrednio po wypłynięciu. Kapustę przełóż na patelnię, dodaj do niej ugotowane łazanki, przemieszaj wszystko i przesmaż kilka minut na ogniu.

### KOMPOT Z SUSZONYCH OWOCÓW

Składniki: 10 sliwek suszonych, 10 moreli suszonych, 5 daktyli, 2 przekrojone na ćwiartki suszone figi, 1/2 szklanki rodzynek, 10 plasterów suszonych jabłek, 10 plasterów suszonych gruszek, 1 łyżeczka kandyzowanej skórki pomarańczowej, 2 goździki, 4 łyżki cukru, 1 i 1/2 litra wody Owoce i przyprawy zalać wodą, posłodzić i gotować na małym gazie 30 minut. Ostudzić. Podawać precedzony lub z owocami, chłodny lub letni - według uznania.

### KAPUSTA Z GRZYBAMI

Składniki: 1,5 kg kiszonej kapusty, 25 dag suszonych grzybów, 1 łyżka miodu, pół szklanki oleju/oliwy, pieprz mielony, 2 suszone (albo lepiej wędzone sliwki) Przygotowanie Potrawę zaczyna się przygotowywać 3 dni przed Świętami. Kapustę przepłukać, by nie była za kwaśna. Zalać wodą. Gotować przez 2 godziny. Grzyby namoczyć, zalać wodą i ugotować. Odcedzić (wodę z gotowania wlać do kapusty). Grzyby drobno pokroić dodać do kapusty razem z suszonymi sliwkami. Wlać oliwę. Dusić kapustę przez następne 2 godziny. Zostawić w chłodzie do następnego dnia. Znów dusić 2 razy po 2 godziny. Doprawić pieprzem i miodem. Przez następny dzień podgrzewać kapustę codziennie 2 razy po pół godziny.

### KROKIETY Z KAPUSTĄ I GRZYBAMI

Składniki: mąka (2 szklanki), mleko (1 szklanka), przegotowana woda (2 szklanki), 3 jajka, sól (łyżka), mączka ziemniaczana (też łyżka). Składniki na farsz: cebula, pół kilograma kiszonej kapusty, 30 dag pieczarek, sól, pieprz, 2 puszki przecieru pomidorowego. Dodatkowo: jajka i bulka tarta - do smażenia.

Przygotowanie Zrobić ciasto na naleśniki: zmieszać mąkę, mleko, wodę, jajka, sól. Usmażyć naleśniki.

Obierz dwie małe cebule. Pokrój ją w drobną kostkę i podsmaż na patelni na dwóch łyżkach masła. Zeszkloną cebulkę wrzuc do garnka, gdzie znajduje się lekko pokrojone i lekko podgotowane pół kilograma kiszonej kapusty. Dodaj pokrojone w kostkę 30 dag pieczarek, sól, pierz i dwie mini-puszki przecieru pomidorowego. Duś przez pół godziny na małym ogniu, mieszaj od czasu do czasu, Pozwól wodzie odparować.

Teraz należy zawinąć farsz w ciasto, a następnie obtoczyć w jajkach i tartej bulce, podsmażyć i podać z przybraniem z zielonej pietruszki.

### PIERNIK WIGILIJNY

Składniki: 2 szklanki mąki, 1/2 szklanki wody, 4 łyżki cukru, 13 dag miodu, 1 jajko, 10 dag roztopionej margaryny do pieczenia, 1,5 łyżeczki sody, 2 łyżeczki przyprawy do pierników.

Przygotowania Wszystkie składniki połączyć ze sobą i dokładnie wymieszać. Tak przygotowaną masę wlać do formy wysmarowanej masłem i posypanej niewielką ilością bulki tartej. Dodatkowo do ciasta można dodać bakalie. Piec około 1 godziny w temperaturze 170°C. Ciasto można polać polewą czekoladową lub cukrem pudrem.

### MAKOWIEC

Składniki: 60 dag mąki krupczatki, 3 łyżeczki cukru waniliowego, 2 łyżeczki proszku do pieczenia, 1 szklanka cukru pudru, 4 żółtka, 1 kostka margaryny do pieczenia, 1 łyżeczka smalcu, 3 łyżki śmietany. Składniki na masę makową: 1/2 kostki masła, 1,5 szklanki cukru, 0,7 kg maku, bakalie - orzechy, migdały, pomarańcza kandyzowana - wg. uznania. Olejek rumowy lub arakowy.

Przygotowanie Wszystkie składniki na ciasto zagniatamy, dzielimy na trzy części, z tego 1/3 wkładamy na ok. godziny do zamrażalnika. Pozostałą wykładamy na blachę. Mak mielimy dwukrotnie, gotujemy w mleku, maśle z bakaliami i cukrem. Masę rozkładamy na ciasto. Wyciągamy zamrożone ciasto i ścieramy na tarce, jako kruszonkę. Pieczemy ok. 50 min. w temp. 180 stopni. Posypujemy cukrem pudrem lub kokosem. Z tabliczki gorzkiej czekolady, 1/4 kostki masła i 2 łyżek śmietany przygotowujemy sos czekoladowy do polania ciasta. Wszystko rozpuszczamy na ogniu i polewamy ciasto.





# Ciekawostki

## Ciekawostki związane z Bożym Narodzeniem

Nie znamy dokładnej daty narodzin Jezusa, a rok zerowy wymieniany w Nowym Testamencie jest ogólnie przyjętym uproszczeniem. Niektórzy skłaniają się do przyjęcia daty 4 roku przed naszą erą, ponieważ wtedy zmarł Król Herod. Inni przypuszczają, że gwiazda betlejemską, która towarzyszyła narodzinom Chrystusa, mogła być kometą Halleya, która była widoczna w 12 r. p. n. e.

Badacze podejrzewają również zjawisko wybuchu supernowej jako kandydatkę na gwiazdę betlejemską. Eksplozja masywnej gwiazdy zwiększa jej jasność na niebie tak bardzo, że mędrcy podróżujący do miejsca narodzin Jezusa mogli ją obserwować przez kilka tygodni. Według chińskich kronik i analiz naukowców, do takich wybuchów doszło w marcu 5 r. p. n. e. oraz w lutym 4 r. p. n. e.

Każdy, kto chce zapewnić sobie szczęście na nadchodzący rok, powinien przede wszystkim spróbować każdego z 12 dań na wigilijnym stole. Popularnym przesądem jest również określenie, że „jaka Wigilia, taki cały rok”. Dlatego w ten dzień należy unikać spóźnień i kłótni oraz powinno być się miłym i życzliwym.

Bardzo znanym zwyczajem jest chowanie do portfela łusek z wigilijnego karpia. Ma to przyciągać bogactwo i chronić od złodziei. Innym przesądem, który ma pomóc w wzbogaceniu się, jest obmywanie twarzy zimną wodą, w której zanurzone są monety. Szczęście na nowy rok przynosi również częste kichanie podczas wigilii.

W tradycjach i zwyczajach wigilijnych możemy również znaleźć wskazówki czego nie robić podczas świąt, aby nie ściągnąć na siebie pecha. Przede wszystkim nie możemy szyć, ponieważ może to spowodować, że przez cały nadchodzący rok będziemy musieli coś naprawiać. Nie wolno również pożyczać pieniędzy, ponieważ to zwiastuje problemy finansowe.

Czy w wigilie można sprzątać? Zdecydowanie nie. Według dawnych wierzeń zamiatanie podczas wigilii powoduje wymiecenie szczęścia z domu i zwiastuje kłopoty na zbliżający się rok. Dlatego wszelkie porządki domowe należy skończyć najpóźniej do 23 grudnia.

## Organy wewnętrzne starzeją się w różnym tempie. Uda się przewidzieć, który pierwszy zawiedzie?

Badania przeprowadzone przez naukowców z Uniwersytetu Stanforda

na 5678 osobach wykazały, że organy w naszym ciele starzeją się w różnym tempie. A gdy wiek któregoś z nich jest szczególnie zaawansowany w porównaniu z innymi, osoba posiadająca taki narząd jest narażona zarówno na zwiększone ryzyko chorób spowodowanych przez ten organ, jak i zgonu. Okazuje się, że niemal 20% przeciętnie zdrowych w wieku 50 lat i więcej posiada co najmniej 1 organ starzejący się w znacznie przyspieszonym tempie. Co jednak najważniejsze – niewykluczone, że prosty test z krwi pozwoli określić, który z organów starzeje się szybciej, co pozwoli na podjęcie wcześniejszej interwencji.

Możemy ocenić biologiczny wiek organu zdrowej osoby i w ten sposób przewidzieć ryzyko wystąpienia choroby tego organu, mówi profesor neurologii Tony Wyss-Coray. Uczony przypomina, że wiele dotychczasowych badań skupiało się na wieku biologicznym człowieka – wyznaczanym za pomocą złożonego zestawu biomarkerów – który niekoniecznie odpowiada liczbie lat, jakie przeżył dany człowiek.

Wyss-Coray i jego zespół poszli o krok dalej. Postanowili spróbować określić wiek biologiczny poszczególnych organów. Skupili się na sercu, tkance tłuszczowej, płucach, układzie odpornościowym, nerkach, wątrobie, mięśniach, trzustce, mózgu, układzie żylnym oraz jelitach. Gdy porównaliśmy wiek biologiczny tych organów u osób bez oczywistych poważnych chorób, okazało się, że 18,4% osób w wieku 50 lat i więcej posiada co najmniej jeden organ, który starzeje się znacznie szybciej od pozostałych. I odkryliśmy, że osoby takie są narażone na rozwinięcie się w ciągu kolejnych 15 lat choroby tego organu, wyjaśnia uczony.

U 1 na 60 osób biorących udział w badaniu zauważono, że w zdecydowanie szybszym tempie od pozostałych starzeją się dwa organy. U osób takich ryzyko zgonu było 6,5-krotnie większe niż u ludzi, których żaden organ nie starzeje się w nadmiernym tempie, dodaje Wyss-Coray. Badacze wykorzystali komercyjnie dostępne technologie oraz opracowany przez siebie algorytm do oszacowania poziomu tysięcy protein występujących we krwi. Dzięki temu zidentyfikowali 858 protein pochodzących z konkretnych organów

i połączyli zmiany poziomu tych protein z przyspieszonym starzeniem się organów oraz podatnością na choroby i zgon.

Badania rozpoczęli od sprawdzenia poziomu niemal 5000 protein we krwi niemal 1400 zdrowych ludzi w wieku 20-90 lat. Większość z badanych stanowiły osoby w średnim i starszym wieku. Za pomocą stworzonego przez siebie algorytmu oznaczyli proteiny, u których poziom aktywacji genów był co najmniej 4-krotnie większy w danym organie w porównaniu z innymi, zidentyfikowali 858 protein powiązanych z konkretnymi organami i próbowali oszacować wiek biologiczny organów i osób. Działanie algorytmu zweryfikowano następnie polecając mu ocenić wiek około 4000 innych osób.

Dla każdego z badanych 11 organów oszacowano „rozbieżność wieku”, czyli różnicę pomiędzy wiekiem chronologicznym organu, a wiekiem biologicznym, który wyliczono dla każdego z organów na podstawie wspomnianych protein. Okazało się, że dla 10 z 11 organów (wyjątkiem są jelita) rozbieżność pomiędzy wiekiem biologicznym a chronologicznym jest powiązana ze zwiększonym ryzykiem zgonu w ciągu 15 lat. Naukowcy stwierdzili, że posiadanie szybciej starzejącego się organu jest powiązane z ryzykiem zgonu większym od 15 do 50 procent w ciągu 15 lat, w zależności od tego, który organ szybciej się starzeje.

U osoby, u których dochodzi do przyspieszonego starzenia się serca, a które początkowo nie wykazują żadnych oznak choroby ani nieprawidłowych biomarkerów, ryzyko ataku serca jest 2,5-krotnie wyższe niż u osób, których serca starzeją się w standardowym tempie.

I tak, osoby ze „starszymi” mózgami miały o 80% większe ryzyko spadku zdolności poznawczych w ciągu najbliższych 5 lat niż osoby o „młodszych” mózgach. Przyspieszone starzenie się mózgu lub naczyń krwionośnych było też dobrym wskaźnikiem ryzyka rozwoju choroby Alzheimera. Równie dobrym, jak najlepsze obecnie używane biomarkery.

Uczeni zauważyli też bardzo silny związek pomiędzy ekstremalnie szybkim (powyżej 2 odchylen standardowych od normy) starzeniem się nerek a występowaniem nadciśnienia i cukrzycy. Z kolei ekstremalnie szybkie starzenie się serca powiązane jest z migotaniem przedsionków i atakiem serca.

A.Z.

[www.kopalniawiedzy.pl](http://www.kopalniawiedzy.pl)

**Teresa Ciechanowski D.M.D.**

Serdecznie zaprasza do gabinetu dentystycznego

**T.C. Dental**



Oferujemy pełny zakres usług dentystycznych  
Honorujemy większość ubezpieczeń medycznych

Prosimy dzwonić pod numer

**860-229-0622**

Akceptujemy pacjentów w wieku do 21 lat z ubezpieczeniami stanowymi  
Husky A, Husky B

**LEKARZ I PERSONEL MÓWIĄ PO POLSKU**

393 West Main St. New Britain, CT

**Silver Key Realty**

Anna Prusko  
Broker  
REB.0792186

Kupno i sprzedaż nieruchomości,  
wynajem mieszkań  
Tel: (203) 906-2494



Pomoc przy zakupie domów na  
Florydzie, Arizona, Colorado, i we wszystkich stanach  
Kupujący lub wynajmujący nie płaci za usługę



**W 42. rocznicę wprowadzenia stanu wojennego w Polsce w wielu miejscach w USA odprawione zostały msze święte oraz miały miejsce uroczystości w intencji ofiar, represjonowanych działaczy „Solidarności” oraz w intencji Ojczyzny.**

## Uroczystości w Amerykańskiej Częstochowie

W niedzielę, 10 grudnia w Amerykańskiej Częstochowie miała miejsce msza święta z okazji smutnej dla nas Polaków, 42 rocznicy wprowadzenia stanu wojennego przez reżim komunistyczny w Polsce. Podczas mszy św modlono się za ofiary stanu wojennego jak również i za ofiary Grudnia 70.

Pomimo niesprzyjającej pogody w tym dniu, na uroczystości te przybyli członkowie Komitetu Smoleńsku - Katyńskiego, Klubów Gazety Polskiej, działacze niepodległościowych jak również działacze Solidarności. Eucharystię celebrował przeor Amerykańskiej Częstochowy ojciec Marcin Cwież.

Po zakończonej mszy świętej, świecę „Światło Wolności”, wyrażającą solidarność z ofiarami stanu wojennego zapaliła Sybiraczka Helena Knapczyk, Włodek Ilnicki (represjonowany w czasie wydarzeń na Wybrzeżu 1970 r.) oraz wdowa po ś.p. Bolku Plewie, członek Solidarności z kopalni Wujek, Pani Zofia Plewa. W 1981 „Światło Wolności” po raz pierwszy zapalili: Ojciec Święty Jan Paweł II i ówczesny prezydent USA Ronald Regan.



Przedstawiciele Solidarności składają wieniec i Światło Wolności na cmentarzu w Am. Częstochowie w miejscu gdzie stanie pomnik

Po zakończeniu uroczystości w jednej z sal Centrum Pielgrzyma podpisany został kontrakt na budowę monumentu „Pomnik Solidarności” – walka i działalność na rzecz niepodległości Polski 1945-1980-1981. Ze strony społecznej



Zofia Plewa, Helena Knapczyk, Włodek Ilnicki przenoszą Światło Wolności

Następnie zgromadzeni udali się na miejscowy cmentarz, do miejsca, gdzie w przyszłości stanie pomnik poświęcony walce o niepodległość i Solidarność. W miejscu przyszłego pomnika uczestnicy ustawili „Światło Wolności” oraz złożyli wieniec i bukiety kwiatów. Pomnik stanie obok Monumentu Smoleńskiego, Pomnika gen. Władysława Andersa, Pomnika Żołnierzy Niezłomnych, naprzeciw pomnika Husarza-Msciciela.

podpis złożyli: Janusz Kudelko – pomysłodawca, członek Solidarności z Bielska Białej, Adam Stępień – Rodzina Radia Maryja oraz Tadeusz Antoniuk – przewodniczący Komitetu Smoleńsko-Katyńskiego.

Wykonawcą Pomnika jest firma Kulinski memorial monuments & markers.

**Komitet budowy Pomnika Solidarności zwraca się z prośbą o**



Przedstawiciele Solidarności składają kwiaty

**wsparcie tej inicjatywy.**

Czeki proszę wystawiać na **Smolensk Disaster Committee** z dopiskiem **„Pomnik Solidarności”**

Adres:  
**Smolensk Disaster Committee**  
**P. O. Box 481**  
**Bensalem, PA 19020**

Więcej informacji o pomniku można uzyskać dzwoniąc:

**Janusz Kudelko 347-422-3850**  
**Adam Stępień 732-947-2095**

Część ofiar śmiertelnych stanu wojennego była skutkiem tłumienia przez jednostki LWP, MO, ZOMO, ORMO, funkcjonariuszy WSW i SB pokojowych demonstracji ulicznych ludności, sprzeciwiających się władzy Wojskowej Rady Ocalenia Narodowego. Do jednego z najtragiczniejszych wydarzeń stanu wojennego należy pacyfikacja kopalni „Wujek” 16 grudnia 1981 roku, podczas której zostało zabitych 9 górników.

KK



## Uroczystości w Boonton, New Jersey

W niedzielę, 17 grudnia, Stowarzyszenie Pamięć oraz parafia pod wezwaniem św. Cyryla i Metodego w Boonton w New Jersey zorganizowali uroczystości związane z upamiętnieniem tragicznej rocznicy stanu wojennego.

Licznie przybyli parafianie oraz działacze opozycji niepodległościowej z czasów PRL (mieszkających na Wschodnim Wybrzeżu USA) wypełnili wnętrze kościoła w Boonton. Frekwencja dopisała również i w drugiej części spotkania – podczas części oficjalnej i artystycznej w położonej obok sali parafialnej.

Mszę Świętą o godz. 10:30 odprawił Jego Eminencja **ks. bp Witold Mroziowski** z Brooklynu w asyście **księdza Łukasza Iwańczuka**. Przed rozpoczęciem mszy Ks Biskup dokonał poświęcenia muralu



Przedstawiciele Solidarności przed obrazem bł. ks. Jerzego Popiełuszki

internowanych i więzionych działaczy Solidarności. Przedstawił on również krótki rys historyczny stanu wojennego.

Jego eminencja ks. Biskup Mroziowski wraz z ks. Łukaszem Iwańczukiem zapalił świecę „Światło Wolności”. Następnie przybyli działacze Solidarności od „Światło Wolności” w swojej własnej intencji zapalali mniejsze świece upamiętniające ofiary stanu wojennego.

Stowarzyszenia Pamięć przygotowało również statuetki „**Za Niepodległość**”, które zostały wręczone przybyłym na tę uroczystość internowanym i więzionym działaczom Solidarności. Byli to działacze Solidarności mieszkający w stanie Connecticut, New Jersey, Nowy Jork i Massachusetts.

W części artystycznej wystąpiły



Przedstawiciele Solidarności zapalają Światła wolności



Uhoronowani działacze Solidarności wraz z ks. bp. Witoldem Mroziowskim i ks. Łukaszem Iwańczukiem

Matki Boskiej Częstochowskiej na fasadzie kościoła. Podczas procesji do ołtarza uroczystie wniesiono **obraz bł. ks. Jerzego Popiełuszki**. Relikwie Błogosławionego zostały wniesione przez bratanka ks. Jerzego, **Marka Popiełuszkę**. Mural i obraz błogosławionego ks. Jerzego Popiełuszki wykonał artysta **Rafał Pisarczyk**.

Po zakończeniu mszy świętej ks. bp Witold Mroziowski poświęcił obraz ks. Jerzego, który wraz relikwią pozostaje w kościele w Boonton. Obraz ten został ufundowany przez przybyłych na tę uroczystość działaczy opozycji niepodległościowej. Po mszy zgromadzeni udali się do sali parafialnej położonej obok kościoła na dalszą część uroczystości.

Prowadzenie dalszych uroczystości przejął **Grzegorz Tymiński oraz jego małżonka**. Powitał on zgromadzonych, a w szczególności zaproszonych gości: ks. bp Witolda Mroziowskiego oraz

dzieci i **młodzież z Polskiej Szkoły Dokszałcającej w Montville**. Pod koniec występu młodzież szkolna wręczyła białe róże wszystkim wyróżnionym oraz ich żonom.

Oczywiście nie obyło się bez licznych wspólnych zdjęć. Organizatorzy podali również smaczny posiłek, przy którym zgromadzeni prowadzili niekończące się rozmowy i dyskusje.

Przybyli działacze Solidarności omówili sprawę własnego stowarzyszenia, którego nazwę wybrano w lutym 2023 roku - **Freedom & Solidarity**. Poprzez tę organizację chcą oni popularyzować ideę i hasła Solidarności, jej dorobek, znaczenie historycznego obecnego kształtu RP. Dyskutowano o tym kto może być członkiem stowarzyszenia, nad rejestracją czy też statutem. Na zakończenie rozmów powołano członków Komitetu Założycielskiego Freedom & Solidarity.

KK

## Światło wolności zapłonęło w Polskiej Szkole Sobotniej w Derby

Od 2014 r. nowojorskie Stowarzyszenie „Pamięć” (wcześniej Portal Pamięć) rozpoczęło rozpowszechniać w Ameryce akcję Instytutu Pamięci Narodowej „Zapal Światło Wolności”.

Nawiązuje ona do apelu, jaki w następstwie wprowadzenia stanu wojennego w Polsce wystosował w Wigilię Bożego Narodzenia 1981 roku prezydent USA Ronald Regan.

Wezwał Amerykanów do zapalenia w oknach świec na znak solidarności z ciemnymi Polakami. Na znak jedności z rodakami świecę w oknie Pałacu Papieskiego zapalił również papież Jan Paweł II.

W tym roku minęła 42. rocznica wprowadzenia stanu wojennego. Historię tych wydarzeń przedstawiła podczas promowania akcji uczniom naszej szkoły **pani Alina Zawojski**.



Po raz kolejny w piątkowy wieczór uczniowie i nauczyciele naszej szkoły z zapalonymi świecami oddawali cześć poległym i represjonowanym Polakom w stanie wojennym.

Nosząc imię **Błogosławionego Ks. J. Popiełuszki** mamy wręcz obowiązek przekazywać kolejnym pokoleniom tę historię i uczestniczyć w takich akcjach.

Atmosfera zadumy stojąc przed budynkiem szkoły udzieliła się wszystkim. Nie przeszkadzała szum przejeżdżających samochodów. Nasze myśli powędrowały do Polski, do naszych miejsc rodzinnych, gdzie mając tyle lat co nasi uczniowie osobiście przeżywalibyśmy tę historię.

Dzisiaj przekazujemy ją naszym uczniom, dzieciom, aby nigdy nie zapomnieli o odważnym pokoleniu Polaków XX wieku.

Wioletta Jusińska



# Nowojorska mieszkanka

W opracowaniu Anety Radziejowskiej

\* Nastrojowy, przedświąteczny recital w Fundacji Kościuszkowskiej na Manhattanie. Śpiewała Magdalena Molendowska, sopran, a na pianinie towarzyszył jej Bartłomiej Wezner. W programie znalazły się, min. teksty wierszy Weinberga, Asnyka, Tuwima i Karłowicza, z muzyką Szopena i Paderewskiego. Wykonawczynie śpiewała po polsku, angielsku i w jidysz, a dodatkowo informowała angielskojęzyczną publiczność o autorach, ich twórczości i możliwej interpretacji kolejnych wierszy.

Magdalena Molendowska jest solistką Opery Narodowej w Warszawie, śpiewa również w operze w Gdańsku i Wrocławiu.

Bartłomiej Wezner, wielokrotnie nagradzany w konkursach międzynarodowych pianista, doktor sztuki muzycznej, profesor w Akademii Muzycznej w Bydgoszczy.

Trzeba powiedzieć, że publiczność słuchała jak zaczarowana.

\* Jeśli ktoś planuje przyjechać na Sylwestra na Times Square i chce to połączyć z oglądaniem choinki w Rockefeller Center i innych atrakcji, to proszę pamiętać, że akurat tego dnia choinka zostanie zgaszona o 9 wieczorem, a nowa, świetlna-muzyczna instalacja na domu towarowym Saks także od tej godziny zacznie działać w ograniczonym trybie. To akurat wielka szkoda, bo Carousel of Dreams, masywny zegar ze znakami zodiaku, gwiazdami i kwiatami, skonstruowany we współpracy z firmą Dior, zyskał sobie szybko sławę najwspanialszej tegorocznej dekoracji świątecznej. Karuzela Marzeń będzie działać do 5 stycznia. Choinka zostanie włączona powtórnie o 5 rano 1 stycznia. Będzie rozebrana 13 stycznia. Uwaga dla alergików; niewielkie choinki, które służą jako dekoracja na 5th Ave w tym roku wydzielają ostry, sztuczny zapach "śnieżnej zimy".

\* Pokaz sztucznych ogni można oglądać o północy 31 grudnia obejrzeć nie tylko na Times Square, ale także z Battery Park. Wystrzelwane są ponad Lady Liberty. Można też zamówić bilety na jeden z wielu rejsów organizowanych w tę noc. Są bardzo różne; z muzyką,

kolacją i zabawą, ale też i krótkie, nastawione na obejrzenie fajerwerków. Rejsy organizuje: Classic Harbor Line, New York Harbor Tours i Liberty Cruise. Warto przeszperać ich strony, żeby znaleźć najlepszą ofertę.

\* Natomiast w Central Park, jak zwykle, noworoczny bieg, także zakończony pokazem sztucznych ogni. Wymagana rejestracja. Można jej dokonać na stronie: <https://www.nyrr.org/races/nyrrmidnightrun>

\* Najstarszy w USA klub wielbicieli lodowatych kąpielni- działa od 1903 roku- jak zwykle 1 stycznia zaprasza do zanurzenia się w Atlantyku. Coney Island wygląda w te poranki bardzo interesująco, bo część zrzeszonych w Polar Bear Club zjawia się w przedziwnych strojach. Pływać przychodzą też całe oddziały strażaków i policjantów, a dzielne dziewczyny paradują po plaży w bikini. Oczywiście, można też zaznać lodowatej wody indywidualnie, ale gdyby ktoś chciał się zarejestrować jako formalny niedźwiedź polarny lub partycypować w tej akcji, która jednocześnie wspomaga różne cele charytatywne, to wszystkie informacje znajdzie na stronie:

[polarbearclub.org](http://polarbearclub.org)

\* Wystawa Manet/Degas w Metropolitan Museum of Art- o której otwarciu informowaliśmy- jest świetna, daje możliwość obejrzenia jednocześnie najbardziej znanych dzieł tych artystów oraz szkiców, rysunków, kolejnych etapów tworzenia, a dodatkowo widzi się w jak różny sposób artyści ci traktowali podobne tematy. Zdecydowanie warta polecenia. Ponieważ większość obrazów i szkiców została wypożyczona z europejskich kolekcji muzealnych, więc jest to jednocześnie jedna z najkrócej trwających wystaw i skończy się już 7 stycznia. Oprócz biletu do muzeum trzeba, zeskanować QR code i poczekać na esemesa z informacją o dostępie. Esmesy lub/i zeskanowane QR są sprawdzane przed wejściem na wystawę, następną kontrola sprawdza, czy nie wnosi się zbyt dużych plecaków i toreb oraz płynów.



Karuzela marzeń



Wystawa w Metropolitan Museum of Art czynna do 7 stycznia



Wpisywanie życzeń w bibułki potrwa do 28 grudnia i tego samego dnia w południe, tuż obok będzie celebrowany Good Riddance Day



Koncert w FK

## Przypominamy:

- 28 grudnia w południe, na Times Square, między 45-46 Street; Good Riddance Day! To jedyna w swoim rodzaju okazja do symbolicznego pożegnania złych wspomnień, przeszkód i frustracji z całego, odchodzącego, roku. Ma to zapewnić wejście w nowy rok już bez tych niepotrzebnych obciążeń. Wszystko co złe, zostanie zapisane na oficjalnych formularzach, a następnie zniszczone. Zawsze obecne są na tym wydarzeniu lokalne telewizje i zachęcają do opowiedzenia, czego uczestnicy pragną się pozbyć. Good Riddance Day inspirowany jest tradycją latynoamerykańską, zgodnie z którą tuż przed końcem roku zbierano się, jedzono wspólny posiłek i w trakcie snucia wspomnień biwsiadnicy najpierw wypychali specjalne lalki przedmiotami reprezentującymi wszelkie nieszczęścia odchodzącego roku, a następnie wrzucali je do ognia.

Oprócz przyjscia osobistego, można będzie zniszczyć całoroczne zło także via Twitter i Instagram: #GoodRiddanceDay



Za kilka dni wieczorem,  
gdy pierwsza gwiazdka zaświeci,  
siądziemy wszyscy przy stole  
rodzice, dzieci, krewni.  
Zacniemy od oplatka i  
życzeń dla każdego:  
Zdrowia, Radości, Marzeń,  
Wszystkiego Najlepszego.

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
Szczęśliwego Nowego Roku 2024  
Koleżankom i Kolegom Weteranom  
Ich Rodzinom oraz całej POLONII  
życzy

**POLISH ARMY AMERYKI VETERANS ASS'N**  
OF AMERICA

PLACÓWKA #24 W BRIDGEPORT, CONNECTICUT



*Przy wigilijnym stole łamiąc oplatek Święty,  
wspomnijcie, że dzień radosny w miłości jest poczęty,  
że jak mówi Wam wszystkim dawne odwieczne orędzie  
w pierwszą na niebie gwiazdkę Bóg w Naszym  
domu zasiądzie.*

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
przepelninyh spokojem, miłością i  
rodzinnym ciepłem  
oraz Szczęśliwego Nowego Roku 2024  
Uczniom, Rodzicom, Nauczycielom, Absolwentom oraz  
Duchowieństwu  
Parafii Najświętszego Imienia Jezus w Stamford  
życzy  
Dyrekcja, Grono Pedagogiczne i Rada Rodziców  
Polskiej Szkoły Sobotniej  
im. Adama Mickiewicza w Stamford



Zdrowych, radosnych Świąt  
Bożego Narodzenia  
oraz szczęśliwego  
Nowego Roku 2024!

**Kupno**  
**Sprzedaż nieruchomości**  
Pomagamy we wszystkich sprawach  
związanych z zakupem lub sprzedażą domu  
Profesjonalna obsługa

**860.817.6845**

MonikaSznaj@bhhsne.com

www.thebellteam.bhhsneproperties.com

2790 Main Street

Glastonbury, CT 06033



**MONIKA SZNAJ**  
REAL ESTATE AGENT





W żłóbeczku na sianeczku Syn Boży leży tu  
Pokłońmy się niziutko i złożmy dary Mu  
Zaśpiewajmy cichutko Lulaj Jezuniu nam  
My Cię bardzo kochamy żeś się narodził nam

Radosnych  
spokojnych  
świąt

May the Love  
of the Christ Child  
bring you the  
blessings of  
Joy and Peace



Błogosławionych i rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz samych radosnych chwil w nadchodzącym roku 2024  
rodzinie, znajomym oraz całej Polonii życzą  
Zosia i Andrzej Węciorkowski  
wraz z dziećmi i ich rodzinami

## DESIGN & SMILE DENTISTRY

Akceptujemy nowych  
pacjentów!  
W bólu przyjmujemy tego  
samego dnia!

### Oferujemy:

wypełnienia  
protezy (pełne i częściowe)  
leczenie kanałowe  
kosmetyka dentystyczna  
licówki porcelanowe  
koronki, mostki



dr Maria  
Romaniak Kumik



dr William  
DeDominicis

485 Willard Ave, Newington CT 06111  
(860)667-8777

# MYŚLISZ O PRZEPROWADZCE?

DARMOWA WYCENA NA ŻĄDANIE

Przeprowadzki na Florydę,  
Karolinę Południową oraz  
Północną  
Odwóz samochodów  
osobowych w lokalizację  
przeprowadzki



# DG MOVING

Dariusz Gogacz  
darekgogi@gmail.co

+860-966-3770



"Weź do ręki biały opłatek,  
choćbyś nawet nie miał go z kim dzielić,  
- i życz szczęścia całemu światu  
niech się wszystkie serca rozwieslą!"  
Świąt takich, jakie sobie ułożysz  
w swoich najskrytszych pragnieniach,  
a w Nowym Roku 2024  
wszelkiej pomyślności  
życzy

Klientom LASOWIAK DELI z Bridgeport i Derby  
rodzinie, znajomym oraz całej całej Polonii  
Alicja i Rafał Ryło z rodziną

**„CHAMELEON”**  
European Skin,  
Hair and Nail Care  
200 Ferry Blvd.  
Stratford, CT 06615  
Tel. (203) 375 1747

- ZABIEGI KOSMETYCZNE  
- TERAPEUTYCZNY MASAŻ  
- PEDICURE i MANICUE  
- USŁUGI FRYZJERSKIE  
- HENNA NA BRWI I RZĘSY

Godziny otwarcia:  
Wt. 9AM – 5PM  
Środa i Czwartek 9AM – 7PM  
Piątek 9AM – 5PM  
Sobota 8AM – 4PM  
Poniedziałek i Niedziela ZAMKNIĘTE

Proszę pytać o Ritę

ZAPRASZAMY DO NASZEGO SALONU

POLISH DELI, BAKERY AND GROCERY  
**LASOWIAK DELI**  
w Bridgeport & Derby

**ARTYKUŁY SPOŻYWCZE PROSTO Z POLSKI**  
Codziennie świeże dostawy. Nowe gatunki wędlin i kielbas!!!

Wędliny, kielbasy, przetwory mleczne,  
świeże pieczywo, gołąbki, pierogi  
Ciasta i słodczyce świąteczne  
Napoje i artykuły spożywcze  
Duży wybór ziół, leków i kosmetyków  
Prasa oraz tygodniki polskie

**ZAPRASZAMY  
NA ŚWIĄTECZNO-NOWOROCZNE  
ZAKUPY**

SKLEPY CZYNNE:  
WTOREK-ŚRODA 10:00AM-7:00PM, CZWARTEK 9:00AM-7:30PM  
PIĄTEK-9:00AM-8:00PM, SOBOTA-9:00AM-5:00PM

**GODZINY OTWARCIA W OKRESIE ŚWIĄTECZNO - NOWOROCZNYM**

17.XII.Niedziela	10AM-2PM	27.XII.Środa	9AM - 7:00PM
18.XII.Poniedziałek	10AM-5PM	28.XII.Czwartek	9AM - 7:00PM
19.XII.Wtorek	10AM-7PM	29.XII.Piątek	9AM - 7:00PM
20.XII.Środa	10AM-7PM	30.XII.Sobota	9AM - 6:00PM
21.XII.Czwartek	9AM-7PM	31.XII.2023 - NIEDZIELA	- Zamknięte
22.XII.Piątek	9AM-7PM	01.01.2024 - PONIEDZIAŁEK	- Zamknięte
23.XII.Sobota	8AM-7PM	01.02.2024 - WTOREK	- Zamknięte
24.XII.NIEDZIELA	- Zamknięte	01.03.2024 - ŚRODA - OTWARTE	- 10AM - 7PM
25.XII.PONIEDZIAŁEK	- Zamknięte		
26.XII.WTOREK	- Zamknięte		

BRIDGEPORT, 2171 BOSTON AVENUE || DERBY, 63 DERBY AVE /obok polskiego kościoła/  
TEL. 203 330 0733 || TEL. 203 735 1717



**DACHY**  
**Karol Roofing Expert**  
PROFESJONALNY SERVICE INSTALACJA & NAPRAWA  
FACTORY CERTIFIED  
**GAF MASTER ELITE**  
WEATHER STOPPER\* ROOFING CONTRACTOR

**TEL. (860) 384-9454**

- Nowe dachy
- Ponowne pokrycie dachu
- Naprawy nieszczelności
- Rynny
- Pilne naprawy
- Dachówki (shingle) - service
- Fachowe konsultacje i wiele więcej

25 LAT DOŚWIADCZENIA 100% GWARANCJI

**SD SLAWEK LLC**



**CALL STANLEY, TEL. (860)-944-9778**

- ALTERNATORS
- STARTERS
- GENERATORS
- REBUILDERS
- CARS & TRUCKS
- INDUSTRIAL & MARINE DOMESTICS
- IMPORTS
- DISK & ROTOR REWORK
- NAPRAWA ALTERNATORÓW
- STARTERÓW DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I CIĘŻAROWYCH
- TOCZENIE TARCZ HAMULCOWYCH

59 High Street, New Britain, CT 06053

**OPEN**

Mon-Fri 8:00am-6:00pm  
Sat 8:00am - 12:00pm



**POLDAREX**  
Wielobranżowy sklep  
w New Britain zaprasza na zakupy

**55.  
ROZNIKA**

*Wszystkim klientom życzymy  
zdrowych i wesolych Świąt  
Bożego Narodzenia oraz  
szczęśliwego Nowego Roku!*

**BOGATY  
ASORTYMENT KARTEK  
UPOMINKI OKAZYJNE  
TOWARY Z POLSKI  
ZIOŁA I HERBATY**

**WYSYŁKA PACZEK  
DO POLSKI  
I INNYCH KRAJÓW**

**GODZINY OTWARCIA**  
PON-PT. 9AM-6PM  
SOBOTA 9AM-4PM  
NIEDZIELA NICZYNNE

102 Broad Street  
New Britain, CT 06053  
tel. 860-225-9275  
email: Poldarex@comcast.net

**Katrina's  
TRAVEL LLC**

**KATARZYNA ZAMBRZYCKI**  
notariusz publiczny

**ZAPRASZAMY DO SKORZYSTANIA  
Z NASZYCH WYJĄTKOWYCH OFERT**

**all-inclusive  
vacations to  
Caribbean & Mexico**

*Wesolych Świąt oraz Szczęśliwego Nowego Roku!*

860-508-2491 @ sunnyallinclusivevacations@gmail.com 193 Merigold Dr. New Britain, CT 06053

## OFERUJEMY:

- Opieka medyczna
- Stomatologia
- Zdrowie psychiczne
- Pediatria
- Fizykoterapia
- Wizyty na telefon
- oraz inne...

15 lokalizacji  
w całym  
CONNECTICUT!

więcej informacji na:  
[www.chc1.com](http://www.chc1.com)



**Community  
Health Center, Inc.**



# LISCIO'S MEAT LAND



**Zaprasza na zakupy**

Polska i Węgierska kielbasa własnego wyrobu  
 Oferujemy duży wybór świeżego mięsa  
 /schab, żeberka, łopatka, mielonka/  
 Kaszanka własnego wyrobu  
 Gołąbki  
 Produkty polskie  
 Produkty amerykańskie  
 Produkty wschodnio - europejskie  
 oraz wiele innych produktów spożywczych

**ZAPRASZAMY NA ŚWIĄTECZNO - NOWOROCZNE ZAKUPY**

Sklep otwarty: Poniedziałek, Środa, Piątek 8:00AM - 6:00PM,  
 Wtorek, Czwartek, Sobota 8:00AM - 4:00PM

**Bridgeport, 541 Broadbridge Road, Tel. 203-372-2264**  
 / Naprzeciw sklepu ogrodniczego Treeland /

Na zbliżające się Święta  
 pragniemy złożyć życzenia  
 przeżywania Bożego  
 Narodzenia w zdrowiu, radości  
 i ciepłej rodzinnej atmosferze.  
 Kolejny zaś rok niech będzie  
 czasem pokoju oraz realizacji  
 osobistych zamierzeń.

**Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
 oraz samych Szczęśliwych Dni  
 w Nowym Roku 2024**  
 dla wszystkich klientów  
**LISCIO'S MEAT LAND**  
 oraz całej POLONII  
 życzą Małgorzata i Cezary Morawski z Personelem Obsługi

*Wigilijny nadszedł czas, ...  
 Wigilijny nadszedł czas,  
 całujemy nocno Was  
 chcemy złożyć Wam życzenia  
 w Dniu Bożego Narodzenia,  
 niechaj Gwiazdka Betlejemską,  
 która świeci Wam o zmroku  
 doprowadzi Was do szczęścia  
 w nadchodzącym Nowym Roku 2024!*

*zyczą  
 Bożena, Marek i Mateusz Czapka*



# ADAM'S

## POLISH FOODS

### POLSKIE DELIKATESY W VERNON, CT

*Zapraszamy na świąteczne zakupy!*

**Najlepsze kanapki w okolicy!**

**POLECAMY**

- szeroki asortyment produktów spożywczych z Polski, Niemiec, Węgier, Jugosławii, Łotwy oraz innych krajów
- Polskie wędliny, kielbasy, sery i produkty garmazeryjne
- ciasta, pieczywa oraz wypieki i upominki
- piwa z Polski oraz całej Europy

**GODZINY OTWARCIA**

**WTOREK-PIĄTEK  
 10AM-6PM**

**SOBOTA  
 9AM-5PM**

**NIEDZIELA  
 10AM-2PM**

205 Talcottville Rd., Veron Rockville, CT 06066      tel. 860-871-6080 fax.860-896-5787

**WESOŁYCH ŚWIĄT I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU DLA WSZYSTKICH KLIENTÓW!**



## Czy Twoje Oszczędności emerytalne

są bezpieczne i dobrze zarządzane?

Czy jesteś gotowy na emeryturę?



**BEZPŁATNA POMOC I EDUKACJA**  
w zakresie MEDICARE i planowania  
finansowego oraz wsparcie  
przy podejmowaniu ważnych decyzji  
emerytalnych.

**Zapraszam**

**tel. 860. 997. 3054**

**ola\_mroz@yahoo.com**

**Aleksandra Mroz**

Licencjonowany Specjalista Ubezpieczeń Medycznych  
w CT, MA, RI, SC

**185 Silas Deane Hwy. Wethersfield, CT**

### FROM THE HEART HOME CARE LLC



300 New Britain Rd., Berlin, CT 06037  
tel. 860-882-4623

EMAIL: [fromtheheartllc@att.net](mailto:fromtheheartllc@att.net)  
WWW.FROMTHEHEARTHOMECARE.ORG

**Nasza agencja oferuje doskonałą  
i niedrogą opiekę w twoim domu**

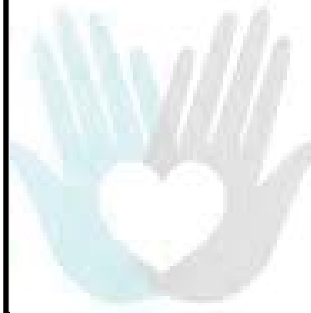
Oferujemy opiekę w zakresie pomocy pielęgniarzkiej CNA

PCA  
HHA  
CHORE  
Adult Family Living  
Opieka na godziny  
(pół etatu i cały etat)

Opieka nocą  
Opieka całodobowa  
Opieka tymczasowa  
Oferujemy także opiekę nad  
pacjentami z chorobą Alzheimer  
Demencja starcza  
ALS, MS

Akceptujemy pacjentów z Title 19  
Akceptujemy Long/short Term Care Insurance  
(ubezpieczenie długoterminowe  
oraz płatności z kont prywatnych

lic. HCA.0000796



**OD POKOLEŃ  
SŁUŻYMY POLONII W  
TRUDNYCH CHWILACH**



*Właścicielami jest polska rodzina,  
która zarządza zakładem. Mówimy po polsku*

NEWINGTON  
MEMORIAL  
20 Bonair Avenue  
Newington  
860-666-0600



BURRITT HILL  
FUNERAL HOME  
332 Burritt Street  
New Britain  
860-229-9021

[www.duksa.net](http://www.duksa.net)



# Roly Poly BAKERY

www.rolypolyinc.com



W TYM SZCZEGÓLNYM OKRESIE ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA ŻYCZYMY WSZYSTKIM KLIENTOM ZDROWYCH I WESOŁYCH ŚWIĄT ORAZ SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU!

## Polecamy

święteczne ciasta i przysmaki własnego wypieku pieczywo i ciasta szeroki asortyment polskich wędlin i kielbas nabiał z Polski: sery żółte, białe i topione gorące dania i obiady: na miejscu i na wynos polską prasę, upominki, lekarstwa i kosmetyki stoiska ze świeżym mięsem

587 Main Street | New Britain | tel. 860.229.5109

	PONIEDZIAŁEK	WTOREK	ŚRODA	CZWARTEK	PIĄTEK	SOBOTA	NIEDZIELA
12/18/23-12/24/23	8:00AM-7:00PM	6:00AM-7:00PM	6:00AM-7:00PM	6:00AM-7:00PM	6:00AM-7:00PM	6:00AM-7:00PM	6:00AM-2:00PM
12/25/23-12/31/23	ZAMKNIĘTE	ZAMKNIĘTE	6:00AM-7:00PM	6:00AM-7:00PM	6:00AM-7:00PM	7:00AM-6:30PM	7:00AM-3:00PM
01/01/23-01/02/23	ZAMKNIĘTE	ZAMKNIĘTE					

# LUCKY DISCOUNT LIQUOR

Next to - w sąsiedztwie C Town Supermarket and Lasowiak Deli

- Padarewski Polish Vodka 20.99+
- 1.75ml Sobieski 80° 22.99+
- 1 litr Sobieski 80° 16.99+
- 750ml Sobieski 80° 13.99+
- 750ml Dalkowski Chocolate Liq. 16.99+
- 750 ml Tangueray Sterling Vodka 16.99+
- 750 ml Żoładkowa Gorzka Orange 18.99+
- 750 ml Żoładkowa Gorzka Mint 18.99+
- 750 ml Żubrówka Bison 26.99+
- 1 litr Zalewkowa Gorzka 17.99+
- 750 Nalewka Lwowecka/Cherry Liqueur 17.99+
- 750 ml Śliwowa - Plum 16.99+
- 1.75ml Soplca 23.99+
- 750 ml Advocaat 14.99+
- 750ml Luksusowa 13.99+
- 1.75ml Luksusowa 24.99+
- 750 ml Soplca all flavors 13.99+
- 750 ml Belvedere (Reg&Fla) 29.99+
- 1.75ml Belvedere (Reg&Fla) 54.99+
- 1.75ml Finlandia 29.99+
- 750ml Finlandia 16.99+
- 750ml Ciroc all flavor 31.99+
- 1.75 ml Ciroc all flavor 52.99+
- 750ml Becherovka 28.99+
- 750ml JW Red Label 24.99+
- 11litr JW Red Label 31.99+
- 1.75ml JW Red Label 37.99+
- 750ml JW Double Black Label 35.99+
- 750ml JW Black Label 33.99+
- 750ml Chopin Vodka 29.99+

- 1.75 ml Spirytus Rektyfikowany 49.99+
- Rectified Spirit
- 750 ml Spirytus Rektyfikowany 20.99+
- Rectified Spirit
- Bocian Vodka 19.99+
- Bocian Premium Vodka 20.99+
- Bocian Cherry&Black Current 19.99+
- 750ml Wisniowka - 80 Cherry Liqueur 14.99+
- 750ml Wiśniak - 70 Cherry Liqueur 12.99+
- 750ml Nuen Wisniowka 100proof 14.99+
- 750ml R.Jellinck Plum Brandy Honey 34.99+
- 750ml R.J Gold Plum Brandy Slivovitz 10 yrs 45.99+
- 750ml R.J Plum Brandy Slivovitz 5 yrs 29.99+
- 750ml Nalewka Babu(Libery, Honey, Peach, Raspberry) 16.99+
- Kagor Red Desert Wine 10.99
- Benediktiner Beer 4 pk 7.99
- Zetecy Lezak Beer 4 pk 7.99

We carry following Polish Beer  
Posiadamy w sprzedaży Polskie Piwo

**WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR**

- Kozel Lezak
- Kozel Cerny
- Boss Beer
- Prazubr
- Okocim
- Żywiec
- Tyskie
- Perla
- Zubr
- Tatra
- Bojan
- Luzak
- Warka
- Amber
- Debowe
- Lezansk
- Łomża 4pk can
- Zagloba Premium
- Burgkopf pineapple
- Burgkopf grapefruit
- Black Boss Porter94

We carry Import & Domestic Lique & Beer & Wine  
Posiadamy również w sprzedaży importowane i krajowe alkohole, piwo i wino

Zapraszamy na świąteczno - noworoczne zakupy

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego Roku 2024 Merry Christmas and Happy New Year 2024.

Sklep czynny od Poniedziałku do Niedzieli  
Pon.-Sob. - 10:00AM - 10:00PM, Niedziela 10:00AM- 6:00PM

Tel. 203 378 4000  
330 Boston Avenue, Stratford, CT 06614





## ALEX TRAVEL SERVICE

179 Bridgeport Avenue  
Shelton, CT 06484  
tel/fax 203 924 4585

Polecamy nasze usługi dla POLONII

Bilety Lotnicze \* Dokumenty Imigracyjne \* Tłumaczenia  
Sprawy Notarialne / Pełnomocnictwa, Oświadczenia /  
Tłumaczenia \* Pisma Urzędowe

Sprzedajemy karty okolicznościowe na każdą okazję oraz karty telefoniczne  
Wysyłka paczek do Polski i wszystkich krajów w Europie  
Wysyłka pieniędzy do Polski i innych krajów przez  
US MONEY EXPRESS



Na Święta Bożego Narodzenia  
oraz na nadchodzący Nowy Rok 2024  
dużo radości i dobroci od ludzi,  
szczęścia rodzinnego oraz niosącego pokój  
Błogosławieństwa Bożego Dzieciny  
życzą całej POLONII

ALEX TRAVEL SERVICE  
Barbara Kalinowski i Irene Zdanowicz

ZAPRASZAMY DO NASZEGO JEDYNEGO BIURA  
KTÓRE MIEŚCI SIĘ W SHELTON

DZIĘKUJEMY ZA WSPARCIE



1894 128 Lat w司徒bie POLONII 2023



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia  
życzymy, aby ten niezwykły czas  
wypełniony był miłością,  
serdecznością, spokojem, a także aby  
był czasem refleksji i oddechu od  
codziennego zabiegania.

Życzymy także, aby Nowy Rok 2024  
przyniósł ze sobą pokój,  
same szczęśliwe chwile, zdrowie  
i wszelką pomyślność.

Klub Biały Orzeł z Bridgeport



Niech te święta będą dla Was  
radosną uroczystością.  
Zapowiedzią szczególnie głębokiego  
miłosierdzia Bożego.

Niech Bóg, którego macie w sercu,  
prowadzi Was przez cienie i blaski.  
Spokojnych świąt w ciepłym, rodzinnym gronie.  
Wszelkiej pomyślności w Nowym Roku 2024  
Parafianom, Uczniom, Rodzicom,  
Nauczycielom, Sponsorom i Sympatykom  
życzą

Ojcowie Franciszkanie, Dyrekcja,  
Zarząd i Rada Rodziców

Parafia Św. Michała Archanioła w Bridgeport

Szkoła Kultury i Języka Polskiego  
im. Św. Jana Pawła II w Bridgeport



# Kącik Poezji

## Wigilia

Gdy za oknem pada śnieg  
Mroźno, rześko jest na dworze  
Przy kominku pełnym ciepła  
Każdy serce ogrzać może.

Ogrom ciepła z serca płynie  
Gdy siadamy do Wigilii  
Gdy łamiemy się oplatkiem  
W tak doniosłej pięknej chwili.

I modlitwę dziękczynną do Boga  
niesiemy  
Za wszystkie dary przez nas  
otrzymane  
Wilijne potrawy z smakiem  
kosztujemy  
Przy choince kolędy z radością  
śpiewamy.

Potężna lśniąca gwiazda z choineczki  
„bije”  
Ona jest symbolem, że Jezus wciąż  
żyje.  
Że znów się narodził, w stajence na  
sianku  
Więc idźmy dać mu pokłon, w nocy  
czy o poranku.

Zaśpiewajmy mu cichutko  
Lulajże Jezuniu  
Złożmy nasze dary  
Pokłońmy się niziutko.

(Zofia Więciorkowska)



## PRZEŁAM SIĘ ZE MNA...

Przełam się ze mną swoim losem  
Jak oplatkiem  
Bo z Tobą wszędzie go doniosę  
Bóg mi świadkiem!

Po tę obecną nieobecność  
Dusz komunie  
Tam, gdzie nam przyjdzie całą wie-  
czność  
Razem unieść!

Krzysztof Cezary Buszman

## Ludzie z... (W MOIM KRAJU)

W moim kraju...  
Widziałem ludzi z granitu  
Jak pustych cokołów schedę  
Po tych, co na barkach świtów  
Odeszli w dostojność legend.

I ludzi widziałem też z puchu  
Smutnych jak losu puenta  
Że się rozwiali bez słuchu  
I słuch o nich też nie pamiętał.

W moim kraju...  
Widziałem ludzi ze złota  
Jak wielkiej radości karnawał  
I nie wiem, czy sen mnie omotał  
Czy była niezwykła to jawa.

I ludzi widziałem też z drewna  
Ciosanych nadzieją- jak wiara  
Że słowik im jeszcze zaśpiewa  
Na dawno odciętych konarach.

W moim kraju...  
Widziałem też ludzi z piasku

Jak ścieżką znaczyli swój koniec  
Co każe z uśmiechem na ustach  
Przez czasu przesypać się dłonie.

I ludzi widziałem też- smutnych  
I słowom się tym- nie wykreję  
Że napotkanych po drodze  
Takich- mijalem- najwięcej  
W moim kraju.

Krzysztof Cezary Buszman

## Okoloświąteczny krajobraz

Mróz oszronił kalendarz,  
zswisa sopel z bałwana  
i świąteczna choinka  
w skrzące bombki ubrana.  
Dzwonią dzwonki lodowe,  
kulig mknie, księżyc świeci,  
a na saniach Mikołaj  
z prezentami dla dzieci.  
Sypie śnieg i gołoledź  
lśni srebrzyście na dworze;  
zimą bez nart i łyżew  
nikt się obejść nie może.  
Jeszcze tylko oplatek,  
Trochę kolęd, zabawa...  
Po radości do szkoły,  
lecz to już inna sprawa.

Kazimierz Kocharński

## W oczekiwaniu na prezenty

Ubierzemy choinkę,  
zaśpiewamy kolędę,  
a Mikołaj gwiazdkowe

dla nas złoży prezenty.  
Już opuścił swe igloo,  
łańcuch sań ciągną reny,  
choć zamarzły nam uszy  
do Wigilii siadziemy.  
Podzielimy oplatek,  
Rybę zjemy pospół  
i bałwana ze śniegu  
zaprosimy do stołu.  
Potem nocnym kuligiem  
popędzimy w nieznaną  
- Jaś ma narty, Krzyś sanki,  
a co ja dziś dostanę?

Kazimierz Kocharński

## Kolędujemy cały rok

Przyjdę do ciebie  
z pierwszą gwiazdą  
- białym obrusem nakryj stół -  
z sianka uwiję  
sobie gniazdo,  
w Oplatku Radość będziesz czuł.

Nie domykaj drzwi,  
mówmy wreszcie ludzkim głosem;  
wiele w roku dni,  
coś na każdy ci przyniosę.  
Proszę, jeszcze dziś  
w dobru uczyni choćby krok!  
Kolędujemy ...  
cały rok.

Są rzeczy proste  
i najprostsze  
- takie mi pod choinką złoż-  
Wierz mi, co piękne  
Widać ostrzej  
bez kabał i bez innych wróżb.

Nie domykaj drzwi ...

Kazimierz Kocharński

## Curtiss\*Ryan Honda

333 Bridgeport Ave \* Shelton, CT 06484



\* Jeden z największych dealerów samochodowych marki Honda

\* Curtiss Ryan Honda, dealer otwarty od 1973 roku

\* Kupno, sprzedaż, porada, pożyczka, ubezpieczenie,  
wyposażenie.... wszystko załatwimy na twą korzyść.

\* Większy wybór - lepszy serwis - niższe ceny - łatwa decyzja -  
Curtiss Ryan Honda!!!

tel. 203.929.1484

Otwarty: Pon.-Czw. 9AM-8PM,  
Piątki 9AM-6PM, Soboty 9AM-5PM

(Exit 13 z drogi numer 8)

Serdecznie Zapraszamy





# Amerykańska przedwyborcza gorączka...

Co nas czeka w najbliższych latach? Czy tylko bezradny niepokój tych co mają świadomość, że nadchodzi kryzys, swoisty uwiad, którego ofiarą padają wszystkie cywilizacje w historii, z powodu lekkomyślnego porzucenia wartości wyznawanych przez swoich przodków? Czy też z powodu czynników zewnętrznych jak w XIII w. najazd Mongołów, a wcześniej wyniszczająca geograficzna eksplozja islamu, czy komunizmu, a dziś napływ nie adoptujących się nachodźców inspirowanych przez globalistów? Jesteśmy na kolejnym etapie i zakręcie historii. Zwycięska dotąd dominacja Zachodu jest szarpana przez Chiny i stowarzyszone z nimi nowe siły (BRICS+) chcące wyzwolić się spod dominacji dolara i stojącej za nim potęgi USA i krajów NATO. Toczące się na naszych oczach dwie peryferyjne wojny są symptomami wzajemnego testowania swoich sił dwóch wielkich bloków państw.

W najnowszej historii lewica organizowała rewolucję, walczyła z "pazernymi" kapitalistami o prawa robotników, walczyła z cenzurą o wolność słowa, o prawa kobiet i wszelkich mniejszości, zwalczała dominację potężnych bankierów, dzielnie walczyła z wielkimi korporacjami, z establishmentem religijnym i opresją państwa. Dziś mamy poważny problem, niestety lewica (przy wsparciu banksterów) zwyciężyła i teraz kontroluje wielkie korporacje, banki, kapitał, mainstreamowe media, a nawet spenetrowała religie. Niestety teraz sama wprowadza cenzurę dla tych śmiałków, którym ciągle marzy się wolność słowa, wyznania, wolność osobista i wolność wyboru. Od dawna wiemy, że władza deprawuje, a władza absolutna deprawuje absolutnie. Problem w tym, że powoli wyłania się bliski związek między kompleksem militarnym (w tym służby specjalne), banksterami, a lewicą będącą ich (nie?) świadomym ramieniem skierowanym przeciwko wolności jednostki...

Jest mnóstwo głośnych przykładów na zintegrowane działania służb specjalnych, mainstreamowych mediów i polityków nadzorowanych przez lobbystów, swoistych oficerów prowadzących, zaklinających rzeczywistość w interesie globalistów wymierzone przeciwko suwerenności jednostki, praw obywatela i suwerenności państwa. Najlepiej obrazuje to oświadczenie ponad 50-ciu byłych dyrektorów wywiadów cywilnych i wojskowych w USA "potwierdzających", że słynny laptop Huntera Bidena jest tylko rosyjską fałszywką mającą zaszkodzić Joe Bidenowi. Jak widać niektórzy "równiejsi" mogą kłamać przy poparciu mediów bez konsekwencji. Przykładem jest też bezczelny atak na Trumpa implikujący, że jest agentem Putina tzw. "Steel dossier" wyssane z brudnego palca Hillary Clinton przy poparciu FBI, które wiedziało, że to fake...

Biedni lewacy ostro popierają aborcję, ale niestety przez decyzje swoich zacofanych matek urodzili się i teraz jedyną dla nich nadzieją na postępową



konkluzję ich przypadkowego niechcianego życia pozostaje eutanazja. Są niedoścignieni w swoim dziwactwie i nieco pogubieni, z jednej strony niosą na sztandarach pro aborcyjne hasło "Moje ciało, moja decyzja", jednak żądają obowiązkowych kowidowych szczepień dla wszystkich(!). Pomijając już logiczną niespójność obydwu stanowisk, są zwolennikami radzieckiej nauki w której wszystko już wiadomo. A przecież ustalenia nauki należy ciągle kwestionować, korygować jak to robił swego czasu nasz rodak Mikołaj Kopernik, czy też Benedykt Spinoza, Albert Einstein, itp. No, ale to byli ludzie starej cywilizacji ciemnogrodu, którą należy zmienić, pytanie tylko na co? Czy na chaos z którego skorzystają najsilniejsi, aby wprowadzić swoją

przekłętą utopię, której ofiarami będziemy my i nasze dzieci? Czy lewica ze swoją naiwnością rozumie do jakiej przyszłości siebie i nas prowadzi?

Tyle się dzieje na tym świecie, trzeba by pisać codziennie nowy tekst, a na to nie ma czasu. Ja funkcjonuję w skomunizowanym kojcu zwanym Kalifornia, więc zacznijmy od niego. Kalifornia ma ok. 40 mln mieszkańców jest stanem obdarzonym przez Boga piękną naturą i klimatem, a przez potęgę tutejszego biznesu (Dolina Krzemowa) i Hollywood sama jest 5 gospodarką świata. W wielkich miastach niepodzielnie króluje lewica, jednak na olbrzymich połaciach stanu żyją normalni, w tym konserwatywni ludzie. W stolicy, w Sacramento w

stanowym parlamencie ekskluzywnie rządzi i dominują lewacy, których polityczne, środowiskowe i kulturowe decyzje prowadzą ten stan do swoistej ruiny. Tworzy się na wzór feudalny, latynoamerykański model bardzo bogatej elity i reszty populacji, w części żyjącej z obsługi tejże elity, no i klasa bezradnych ofiar edukacji, czy narkotycznie uzależnionych, psychicznie zbyt słabych, aby samodzielnie i odpowiedzialnie żyć.

Tym razem nie chciałbym zbyt mocno uwikłanym przez Deep State w rozmaite procesy (ok. 100 zarzutów!) byłym prezydentem i liderem kandydatów po stronie republikańskiej Donald J. Trumpem. Jak wiemy w USA zwycięzca wyborów prezydenckich nie musi wcale zdobyć najwięcej głosów, natomiast musi wygrać w poszczególnych stanach, z których część jest twardo demokratyczna, czy republikańska, a część jest wahająca się (swing states), do tych stanów przypisana jest liczba elektorów, którzy oddają swoje głosy na kandydata. Właśnie o wyborców w tych stanach toczy się walka między pretendenciami do prezydentury.

Trump bezwzględnie dominuje w peletonie republikańskich kandydatów wyprzedzając następnego pretendenta De Santisa (gubernator stanu Floryda) o ok. 40 punktów (!). Liczy się jeszcze b. gubernator Południowej Karoliny i ambasador w ONZ 51 letnia Nikki Haley (źmija himalajska), którą bardzo polubili globaliści i neocons i hojnie dotują jej kampanię przeciwko Trumpowi. Poza nimi liczy się jeszcze energiczny Hindus Vivek Ramaswamy i establishmentowy "atak dog" na Trumpa, b. gub. stanu New Jersey, Chris Christie. Ta czwórka wzięła udział w środowowej debacie republikańskich kandydatów, z której zrezygnował Trump wcześniej występując w stanie Iowa na wiecu będąc gościem prezentera Sean Hannity z FOX News...

## Nie odnawiaj obecnej POLISY, zanim nie sprawdzisz naszej oferty!!!

Reprezentujemy  
Ubezpieczalnie:

Travelers  
Metropolitan  
Safeco  
National Grange Mutual  
Progressive  
Kemper  
National General Formerly Tower  
Dairyland  
Foremost  
American Modern  
Quincy



Barbara Mrozik

- ★ Posiadamy SUPER ceny dla młodych kierowców
- ★ Nazbierałeś mandatów i szukasz taniego UBEZPIECZENIA?
- ★ Skontaktuj się z nami
- ★ Jesteśmy w stanie uaktywnić POLISĘ przez telefon



Posiadamy również atrakcyjne ceny polis na:

DOMY JEDNORODZINNE I WIELORODZINNE, BIZNESY ORAZ ŻYCIE

15 LAT doświadczenia w ubezpieczeniach

Barbara - 203-301-0555, cell: 203 515 5709

www.mgroupnow.com BasiaMrozik@optonline.net

NOWA LOKALIZACJA → 244 BRIDGEPORT AVE, MILFORD, CT 06460  
Duży parking z tyłu budynku



Globalistyczne Deep State nie wie jak rozegrać akcję wyeliminowania, wykończenia Trumpa. Tymczasem uwikłano go w cztery procesy z ok. 100 zarzutami, z których choć frywolne coś może się do niego przykleić, a z pewnością odkleją mu pieniądze (na prawników) i czas (odjęty z kampanii wyborczej). Wewnątrz Partii atak idzie od Chrisa Christie (były sojusznik) i teraz finansowo dotlenianą Nikki Haley (b. ambasador Trumpa do ONZ), której notowania nieco poszły do góry. Na dzień dzisiejszy w/g RCP Trump wewnątrz Partii GOP prowadzi z 61%, DeSantis 13%, Nikki Haley 10%, Ramaswamy 5%. Sondaż w starciu z Bidenem, Trump wygrywa 46,5% do 44,5%, 40% wyborców popiera wysiłki prezydenckie Bidena, 55,7% ma go dość. Jedynie 26% uważa, że sprawy idą w dobrym kierunku, 66% uważa, że idą w złym. Sondażownia Trafalgar podaje: Trump 54%, DeSantis 17% i Haley 16%.

Według sondażu NYT Trump prowadzi z Bidenem w 5-ciu z 6-ciu swing states. W Nevadzie 52-41, w Georgia 49-43, w Arizona 49-44, w Pensylwanii 48-44, w Michigan 48-43, jedynie w Wisconsin Biden prowadzi 47-45. Na pytanie jeśli wygra Biden czy będzie wojna, "tak" odpowiada 49% sondowanych, a jeśli zwycięży Trump 39% oczekuje, że będzie wojna.

De Santis jest solidnym, konserwatywnym, bardzo dobrym gubernatorem dobrze prosperującego stanu Floryda (22 mln mieszkańców) i to właśnie on wystąpił na ringu debaty z lewicowym liderem demokratów gubernatorem Kalifornii Gavinem Newsom w programie Seana Hannity na platformie FOX News 92 letniego Australijczyka Ruperta Murdocha,

który nie lubi Trumpa. Trump utrzymuje dobre stosunki z częścią redaktorów programów FOX jak Mark Levin (syjonista), czy Sean Hannity (oportunistą). Spójrzmy na zwanie "tytanów" czyli kontrastową debatę między najlepszymi gubernatorami reprezentującymi stan demokratyczny, Kalifornię i republikański, Florydę.

Gavin Newsom znany jest jako bardzo elokwentny, gładki, śliski i inteligentny polityk, więc zachodziła obawa, że rozłoży na łopatki "drewnianego" mniej sprawnego w "gębie", ale sprawnego gospodarza Florydy. Dla DeSantisa była to szansa przypomnienia się wyborcom i poprawienia swoich notowań jako kandydata w republikańskim wyścigu do prezydenckiej nominacji, nawet przy takim przeciwniku jak Trump. Z kolei szybko "strzelający" Newsom jest rozpatrywany jako czołowy kandydat prezydencki demokratów w razie ustąpienia z wyścigu schorowanego, niedołężnego Bidena. Był to klasyczny pojedynek najlepszych przedstawicieli Blue State (Demos), przeciwko Red State (GOP). Debatę oglądało ponad 4,75 mln widzów. Prawdę mówiąc nie wiemy dziś czy jednak za rok ci dwaj politycy nie będą ponownie walczyć, tym razem oficjalnie o prezydenturę pod koniec 2024 r...

W sumie 90 minutowy telewizyjny pojedynek gubernatorów był dość interesujący, bardziej niż 4 debaty republikańskich kandydatów. Pytania Hannity były precyzyjne, często z wyświetlanymi danymi statystycznymi, tak aby uczestnicy nie mogli bezkarnie łąć i tworzyć własnych statystyk. Wrzucmy trochę "mięsa" odnośnie sytuacji w obydwu stanach. Zwykłych obywateli najbardziej bola podwyżki cen artykułów, bądź usług powtarzalnych, np benzyna 1 galon

(3,78 litra) w Kalifornii kosztuje przeciętnie \$4,85, na Florydzie \$3,17, przy średniej krajowej \$3,25. W ciągu ostatnich 2 lat z Kalifornii wyprowadziło się 750,000 mieszkańców, zaś 454,000 Amerykanów przybyło do stanu Floryda. Statystyki pokazują, że Kalifornia ma dwukrotnie więcej przestępstw kryminalnych niż Floryda, która ma 3 razy mniej bezdomnych niż Kalifornia.

Widać było, że DeSantis był dobrze przygotowany i przypierał Newsoma do muru, który kreatywnie wrzucał swoje statystyki wzięte z sufitu, lub drwiąco przerywał czasem miażdżące wypowiedzi DeSantisa. W/g danych statystycznych w 2022 r. 51,000 kalifornijczyków przeniosło się na Florydę, a 29,000 mieszkańców Florydy przeniosło się do Kalifornii, która w ostatnich 3 latach straciła 800,000 mieszkańców. W/g U.S. Census Bureau w 2022 r. najwięcej ludzi z innych stanów przeniosło się na Florydę, aż 318,855...

Newsom zapewnił o swoim całkowitym poparciu dla "dynamicznego" prezydenta Bidena i jego wspaniałej polityki i nietuzinkowych osiągnięć w ekonomii, a nawet w zabezpieczeniu południowe granicy (sic!). Przypomnijmy, oblicza się, że za kadencji Bidena przeszło przez granicę nawet 10,000,000 głównie męczyzn w wieku poborowym ze 160 państw świata (!). W tym roku zarejestrowano ponad 26,000 Chińczyków i ponad 30,500 Rosjan, którzy nielegalnie przekroczyli granicę. Czytałem, że jest plan aby tym młodym mężczyznom umożliwić służbę w siłach zbrojnych i porządkowych w zamian za uregulowanie ich imigracyjnego statusu. Czyli globaliści chcą z nich uczynić janczarów, którzy bez żadnych związków z wartościami i tradycjami Ameryki mogą być użyci nawet przeciwko amerykańskim patriotom protestującym globalistyczne zarządzenia.

DeSantis przypomniał, że na Florydzie (Sunshine State) nie ma podatku dochodowego, a w Kalifornii jest jeden z najwyższych (13,3%) w USA (2-gi najwyższy na 50 stanów) i Kalifornia ma najwyższe koszty życia, które są najbardziej niekorzystne dla klasy średniej. Gubernator podkreślił, że usunął dwóch sponsorowanych przez Sorosa prokuratorów dlatego, że nie przestrzegali prawa i zbyt łagodnie traktowali przestępców. Również podpisał prawo zabraniające Chińczykom kupowania ziemi uprawnej i usunął instytutu Konfucjusza ze stanowych uniwersytetów (siały chińską propagandę i kradli technologie).

Absolutnym gwoździem do trumny była relacja DeSantisa z rozmowy z mężczyzną, który przeprowadził się z Kalifornii na Florydę i zachwalał niskie podatki, niską przestępczość i gratulował gubernatorowi sprawnego zarządzania stanem, po czym dodał, że jest teściem gubernatora Kalifornii, którym jest przecież Gavin Newsom...

Debatę przebiegała w rzeczowym stylu, jednak Newsom często przerywał wypowiedzi DeSantisa i strzelał ślepymi argumentami. Panowie spierali się o własne zarządzanie w okresie epidemii Kowidu, o stosunku do wpływów w szkołach LGBTQ+ i pornograficznych książek w szkolnych bibliotekach dla małych dzieci. Przypomnijmy, że gub. Newsom w czasie pandemii zamknął publiczne szkoły, jednak w tym czasie

jego dzieci uczęszczały do prywatnej szkoły. Oczywiście DeSantis mocno punktował wpływy polityki gender w kalifornijskich szkołach. Dodał, że w Kalifornii rząd popiera farmakologiczną i chirurgiczną zmianę płci u dzieci, bez wiedzy rodziców (!). Także dzieci z innych stanów mogą przeżyć operację zmiany płci przyjeżdżając nawet bez wiedzy rodziców do Kalifornii. Wczoraj Karolina, dzisiaj Karol...

W pewnym momencie DeSantis podniósł kartkę papieru z planem miasta San Francisco (którego poprzednio Newsom był merem) z brązowymi plamami ilustrującymi większość miasta dodając, że to są obszary na których na ulicach można wdepnąć w ludzkie odchody. Prawdą jest, że mimo wielu programów i ogromnych nakładów populacja bezdomnych (często narkomanów) mieszkających na ulicach w ostatniej dekadzie wzrosła o 32%. Również miasto zafundowało program chętnym narkomanom: darmowe, bezpieczne wstrzyknięcie narkotyku...

Komentatorzy dowcipkowali, że debatę gubernatorów sponsorował popularny biznes ciężarówek U-Haul, a to odnośnie wielkiego boomu z powodu przeprowadzek z Kalifornii głównie do Teksasu i na Florydę. Trzeba przyznać, że debata, szczególnie ze strony DeSantisa wniosła wiele danych statystycznych kontrastujących te dwa amerykańskie stany i mimo rozmaitych opinii pomogła (choć w innym stopniu) tym dwojgu kandydatów na urząd prezydenta (choć Newsom jeszcze formalnie nie zgłosił swojej kandydatury). Newsom zaprezentował się jako lewicowy demagog dla którego mocą uśmiechu i kłamstwa można śmiało zaczarować rzeczywistość...

Cóż, na dzień dzisiejszy liczą się Trump i Biden, który jednak coraz bardziej podupada na zdrowiu, ciąży mu też polityka otwartych granic, słabnąca gospodarka, dwie toczące się wojny i wzrastające ceny artykułów pierwszej potrzeby. Pewnie gdzieś w okolicach maja 2024 r. Biden zrezygnuje przekazując swoje zgromadzone w prawyborach głosy na Newsoma. Problem z tym, że takie posunięcie ominęłoby wiceprezydent Kamalę Harris, co z kolei zniechęciło by czarnoskórych wyborców do głosowania na Demokratów (dziś już aż 25% popiera Trumpa)...

Jacek K. Matysiak, Kalifornia,  
2023/12/07

Niektóre materiały do tematu:

<https://www.wsj.com/politics/elections/desantis-newsom-hannity-fox-news-debate-7e04cadd>

<https://www.usatoday.com/story/opinion/columnist/2023/12/01/desantis-newsom-debate-fox-blue-states-losing/71746426007/>

[https://www.realclearpolitics.com/articles/2023/12/01/desantis\\_takes\\_on\\_newsom\\_in\\_red\\_vs\\_blue\\_state\\_debate\\_150139.html](https://www.realclearpolitics.com/articles/2023/12/01/desantis_takes_on_newsom_in_red_vs_blue_state_debate_150139.html)

<https://www.foxnews.com/opinion/top-takeaways-real-winner-of-desantis-newsom-debate>

<https://www.zerohedge.com/political/presidential-desantis-dominates-debate-glib-newsom-watch-out-hes-coming>

<https://babylonbee.com/news/newsom-desantis-debate-to-be-sponsored-by-u-haul>

## Maluszewski Law LLC

**Attorney Katarzyna Maluszewski**  
785 Farmington Avenue  
Kensington, CT 06037  
telefon (860) 225-8447

**Katarzyna Maluszewski** *adwokat z wieloletnim doświadczeniem, bardzo skuteczna szczególnie w sprawach rodzinnych. Pomoc z zachowaniem najwyższych standardów zawodowej staranności.*

Nasza specjalizacja:

- \* **rozwoły**
- \* **sprawy rodzinne**
- \* **prawo do opieki nad dzieckiem**
- \* **alimenty**

***mówi po polsku***

Oprócz tego:

obrażenia cielesne  
przekroczenia drogowe  
jazda pod wpływem alkoholu  
sprawy kryminalne  
spadki  
kupno i sprzedaż nieruchomości



# Zbrodnia bez kary czyli „druga niemiecka wina” – wobec niemieckich dążeń do przewodnictwa zjednoczonej Europie..

## O hitlerowskiej przeszłości przywództwa Niemieckiej Republiki Federalnej

Od wielu lat w niemieckim życiu politycznym i mediach pojawiają się ślady planów przejęcia przez ten naród przywódczej funkcji wśród narodów Europy. Niech ilustracją tego będą niektóre tytuły z czołowych niemieckich gazet –poczynając od roku 2015: we „Frankfurter Allgemeine Zeitung” (FAZ) można przeczytać: „Rola Niemiec w Europie. Jesteśmy hegemonem!” (Herfried Münkler, sierpień 2015), w „FAZ”: „Rola lidera w Europie. Niemcy nie mogą się dać zastraszyć” (Klaus-D. Frankenberger, sierpień 2015), w „NDR Wiadomości”: „Niemcy muszą teraz przejąć wiodącą rolę”, czerwiec 2022, czy w *Vorwaerts.de*: „Niemcy muszą aspirować do bycia wiodącą potęgą” (Benedikt Dittrich, lipiec 2022).

Kanclerz NRF Olaf Scholz, głosząc konieczność utworzenia unijnego superpaństwa – ozajmił, że: „Niemcy przejmą odpowiedzialność za Europę”, gdyż: „jako kraj łączący Wschód i Zachód oraz Północ i Południe Europy, mogą zagwarantować jej integrację” (lipiec 2022).

O roli przywódczej swojego państwa tak wypowiedział się szef współpracującej partii Niemiec, SPD - Lars Klinbeil: „Jaką rolę odgrywają Niemcy jako indywidualny naród w tym nowym porządku światowym? Bardzo ważną - co jest widoczne już dziś: Niemcy zdobyły w ostatnich dziesięcioleciach duże zaufanie na arenie międzynarodowej. (...) „Niemcy są zawsze w centrum uwagi. Niemcy muszą aspirować do bycia wiodącą potęgą” (czerwiec 2022)

Dla pozaniemieckiego mieszkańca tej ziemi te plany aspiracji bycia „wiodącą potęgą są, jeśli nie przerażające, to budzące niesmak i oburzenie! Bowiem zbrodnie dokonane w czasie wojny przez ich autorów - Niemców pozostaną na zawsze haniebnym, czarnym rozdziałem w historii tego kraju. Haniebne jest również to, że sprawcy z reguły nigdy nie zostali pociągnięci do odpowiedzialności. Jakby nic się nie stało, jakby niemiecka machina wojenna nie pochłonęła ponad 75 mln istnień ludzkich (49,3 mln cywilów oraz 26 mln żołnierzy), w tym 2 770 000 (szacunkowo) Polaków i 6 milionów Żydów. Jakby Niemcy nie popełnili najgorszych zbrodni w historii ludzkości - po 1945 roku mordercy „Trzeciej Rzeszy” ponownie zrobili karierę w młodej Republice Federalnej. Byli tuszowani i chronieni - między innymi - przez niemiecki wymiar sprawiedliwości, który skracał wyroki wydawane wcześniej przez sądy alianckie, opóźniał procesy i uniewinniał morderców. Życiorysy były bezwstydnie upiększane i fałszowane, a brunatne plamy w historii narodu wymazywane. Brązowe sieci gwarantowały kariery w biznesie, sądownictwie i polityce. W pierwszych powojennych dekadach wielu zachodnich Niemców nie chciało nic wiedzieć o zbrodniach narodowego socjalizmu: „Społeczeństwo

balansowało pomiędzy wyparciem a pamięcią, przeszłością i nowym początkiem”.

Na ten temat wypowiedział się w roku 2019 niemiecki historyk, kierownik Katedry Historii Najnowszej na Uniwersytecie w Jenie Prof. dr. Norbert Frei w ten sposób: „Fakt, że wielu dawnych nazistów mogło wrócić na wysokie stanowiska w aparacie urzędniczym RFN, miał ogromne konsekwencje. Z moralnego punktu widzenia słusznie nas dziś oburzające!”

Upublicznieniem wyników badań niemieckich historyków nad „przeszłością” niemieckich urzędów, takich jak Federalne Ministerstwo Spraw Zagranicznych i Federalne Ministerstwo Sprawiedliwości - oraz powrotem ex-narodowych socjalistów na stanowiska w polityce, sądownictwie i administracji na dawne stanowiska pracy po utworzeniu Republiki Federalnej Niemiec w 1949 roku zajął się „Spiegel”. Ten najbardziej poczytny, mający największe w Niemczech archiwum tygodnik zauważył, że: „Wszędzie w polityce, sądownictwie i administracji byli narodowi socjaliści powrócili na stanowiska po utworzeniu Republiki Federalnej Niemiec w 1949 roku”. „Spiegel” przekazał współczesnym również informacje, że 20 z 58 urzędników wyższego szczebla, urodzonych do 1929 roku było członkami NSDAP, czterech z nich było również członkami SA, a ośmiu członkami Hitlerjugend. Wydana przez prof. Norberta Freia w 1996 roku pozycja naukowa pt.: „Vergangenheitspolitik. Die Anfänge der Bundesrepublik und die NS-Vergangenheit” („Polityka przeszłości. Początki Republiki Federalnej i jej nazistowska przeszłość”) zawiera bardzo wnikliwą analizę obrazu nowopowstającej Republiki i uczestnictwa w służbie Hitlera jej funkcjonariuszy państwowych, w tym prezydentów. Możemy tam przeczytać, że według obliczeń Profesora i jego kolegów - historyków Hansa-Christiana Jascha i Wolfa Kaisera w czasie istnienia III Rzeszy bezpośrednią odpowiedzialność za popełnione zbrodnie ponosi około 200 000 osób. Przeciwko 87 000 z nich wszczęto śledztwo, ale tylko około 7000 dochodzeń zakończyło się wyrokami. Z kolei tylko 182 z nich to wyroki dożywocia. Ten deprymujący bilans obejmuje jedynie dochodzenia wszczęte przez zachodnioniemiecki wymiar sprawiedliwości po roku 1949. Przedtem istniała w Niemczech faza ścigania nazistowskich przestępców przez aliantów. Tzw. główni przestępcy wojenni stanęli przed Międzynarodowym Trybunałem Wojskowym, także w procesie norymberskim. Co prawda niemiecki wymiar sprawiedliwości w latach 1946-49 też zajmował się ściganiem sprawców, ale jednak rzuca się w oczy dysproporcja między liczbą wszczętych dochodzeń, a niewielką liczbą wyroków

skazujących. W latach pięćdziesiątych (1948-1958, między narodzinami Republiki Federalnej a powstaniem Centrali w Ludwigsburgu) zupełnie zrezygnowano ze ścigania zbrodniarzy. Zaczęto to czynić dopiero w 1958 roku po utworzeniu tejże Centrali Ścigania Zbrodni Nazistowskich, najważniejszej instytucji do ścigania nazistowskich zbrodni w Republice Federalnej (o której w latach pięćdziesiątych panowało przeświadczenie, że „zakończy swoją działalność w ciągu kilku lat”). Trzeba nadmienić, że wraz z powstaniem obu państw niemieckich rozpowszechnione stało się zbiorowe pragnienie amnestii i reintegracji (coś podobnego zaobserwować można było także w NRD). Osoby dotknięte denazyfikacją i po 1945 r. wykluczone z pracy w sektorze publicznym - domagały się rehabilitacji, ba, niektórzy nawet oczekiwali zadośćuczynienia dla „pokrzywdzonych przez denazyfikację”. Nazywano to polityką przeszłościową („Vergangenheitspolitik”).

Dopiero od roku 1963-go nastąpił okres prawnego rozliczania zbrodni nazistowskich. Miało to miejsce w związku z frankfurckim procesem załogi Auschwitz, zainspirowanym przez Fritza Bauera, prokuratora generalnego Hesji, który przygotował proces załogi Auschwitz. Do głosu doszła wtedy „krytyczna mniejszość” - przede wszystkim ludzie, którzy w czasach narodowego socjalizmu doznali cierpienia, którzy zaczęli zyskiwać coraz większe wpływy, głównie wśród młodego pokolenia. Wraz z tym procesem, a także częściowo już wraz z procesem Eichmanna w Jerozolimie w 1961 r., rozpoczyna się nowe społeczne uświadamianie Niemców w sprawie mordu na Żydach. W procesie załogi Auschwitz wyroki skazujące usłyszało 17 z 21 oskarżonych. Jednak kolejny przygotowywany proces - przeciwko pracownikom Głównego Urzędu Bezpieczeństwa Rzeszy (RSHA), czyli centrali nazistowskiego terroru - znowu nie przyniósł efektów, jakie można było oczekiwać, gdyż nadal istniało w niemieckich „wyższych” urzędach potężne lobby tych, którzy mogli być narażeni na postępowanie karne. To lobby domagało się nawet powszechnej amnestii. Do amnestii co prawda nie doszło, jednak ważnym zjawiskiem stała się amnestia *de facto*, czyli przepis **przemyciony** do prawodawstwa przez jednego z urzędników Federalnego Ministerstwa Sprawiedliwości, mającego za sobą karierę w nazistowskim wymiarze sprawiedliwości - Eduarda Drehera, który w pozornie niewinnej ustawie o wykroczeniach - zawarł sformułowanie, umożliwiające zmianę orzecznictwa w zakresie tzw. „działań pomocniczych”. Zgodnie więc z ówczesną praktyką orzecznictwa nie można było już dalej ścigać większości sprawców. I w ten sposób przygotowywany proces RSHA nie doszedł do skutku. Wysocy rangą urzędnicy organów ścigania NRF - mający za sobą kariery w nazistowskim

wymiarze sprawiedliwości, mogli wrócić bez przeszkód na wysokie stanowiska w aparacie urzędniczym młodej Republiki Federalnej Niemiec i posiadali dalekosiężną siłę oddziaływania. Nie jest tu konieczne oceniać moralnych i historycznych skutków tego stanu niemieckiego państwa w latach następnych, to jest oczywiste i oburzające - to wyjaśnia również słowa zawarte w podtytule tekstu: „Zbrodnia bez kary”, czyli „druga niemiecka wina”.

Temat hitlerowskiej przeszłości niemieckich prezydentów był przez całe lata „zamiatany pod dywan” („*unter den Teppich gekehrt*” - ulubione określenie niemieckich mediów dla przemilczanych przestępstw) przez długi czas nie było jasne, w jaki sposób Federalny Urząd Prezydencki radził sobie z ich nazistowską przeszłością po założeniu Republiki Federalnej Niemiec w 1949 roku.

Od tego roku do dzisiaj, Republika Federalna Niemiec była zarządzana przez 12 prezydentów. Ich nazwiska to: Karl Arnold, Theodor Heuss, Heinrich Lübke, Gustav Heinemann, Walter Scheel, Karl Carstens, Richard von Weizsäcker, Roman Herzog, Johannes Rau, Horst Köhler, Jens Boehrsen, Christian Wulff, Horst Seehofer, Joachim Gauck i obecnie - Frank-Walter Steinmeier. Ostatni z wymienionych, aktualny prezydent Steinmeier jest właśnie inicjatorem badań nad „kompleksową analizą kadencji biografii tych uwikłanych w hitlerowski system” pierwszych prezydentów z lat 1949-1994.

A oto wyniki:

Przeglądając życiorysy tych prezydentów najbardziej rzuca się w oczy polityka pierwszego kanclerza federalnego - Konrada Adenauera, współtwórcy nie tylko państwa niemieckiego, ale też Unii Europejskiej. Wymieniony wyżej historyk Norbert Frei skrupulatnie badał jego hitlerowską przeszłość w latach 90-tych XX wieku. Stwierdził, że polityka Adenauera „miała na celu amnestię i integrację byłych zwolenników Trzeciej Rzeszy, przy jednoczesnym opóźnieniu wymierzenia kary prawnej za zbrodnie nazistowskie”. Co prawda narodowi socjaliści odsunęli Adenauera na bok jako polityka, niemniej jednak jego kalkulacją po wojnie, w czasie swojej prezydentury - było zbudowanie nowego, „demokratycznego” państwa z udziałem dawnych funkcjonariuszy i zwolenników dyktatury Hitlera.

Kolejni prezydenci RFN, urodzeni w latach dwudziestych i piastujący stanowisko prezydentów - również obciążeni są plamami czynnej przynależności do hitlerowskiego aparatu władzy w latach do wybuchu II wojny.

Heinrich Lübke (ur. 1894, prezydent w latach 1959-1969), zataił fakt, że był członkiem sztabu ministra uzbrojenia



i amunicji Rzeszy Alberta Speera. Pod jego nadzorem budowano baraki dla więźniów obozów koncentracyjnych.

Gustav Heinemann (ur. 1899, prezydent w latach 1969-1974) podczas nazistowskiej dyktatury był prawnikiem korporacyjnym w Rheinstahl AG, a zatem był uwikłany w system niemieckiego przemysłu zbrojeniowego.

Theodor Heuss (ur. 1884, prezydent w latach 1949-1959), głosował jako członek Reichstagu w 1933 roku za „Ustawą o pełnomocnictwach” Hitlera. Prezydent Heuss odrzucił tezę o niemieckiej zbiorowej winie, ale zażądał od Niemców „zbiorowego wstydu”. Jednocześnie - za kulisami walczył o amnestię dla „tak zwanych zbrodniarzy wojennych” i krytykował rzekome „niesprawiedliwe wyroki” aliantów. Znany był z tego, że podczas podróży zagranicznych mówił o winie Niemców, ale po to, aby Republika Federalna mogła zostać zaakceptowana przez społeczność zachodnią.

Walter Scheel (ur. 1919, prezydent w latach 1974-1979) był członkiem partii Hitlera, po wojnie nie widział jednak powodu do wycofania się z ówczesnej sceny politycznej”. Podobnie - następny prezydent RFN - Karl Carstens (ur. 1914, prezydent 1979 - 1984) - od 1939 do 1945 brał udział jako żołnierz artylerii przeciwlotniczej, od 1940 do 1945 - członek NSDAP, od 1933 - SA, paramilitarnej organizacji NSDA. Po wojnie - dopuszczony do wykonywania zawodu adwokata, wspinał się „nietykany” po stopniach kariery

państwowej, został przedstawicielem RFN przy Radzie Europy w Strasburgu, a potem pracował w MSZ w Bonn, od 1979 - prezydent.

Richard von Weizsaecker (ur. 1920, prezydent 1984-1994), w procesie swojego ojca - Ernsta v. Waizaeckera (ur. 1882-1953), przestępcy wojennego, sądanego w Norymberdze w 1949, skazanego na 7 lat, zwolnionego już w 1950! - był jego obrońcą. Sam Waizsaecker, syn, prezydent NRF był w czasie II wojny najpierw żołnierzem Wehrmachtu, potem dowódcą rezerwy.

Powyższe sylwetki przywódców państwa niemieckiego - prezydenci NRF - to tylko niektóre z ogromnej liczby osób, rządzących tym krajem, obciążonych winą odpowiedzialności za zbrodnie hitlerowskie, dokonane w czasach narodowego socjalizmu na narodach Europy, którym obecnie chcą przewodzić. Innym, tu nie wymienionym, jak np. Franz-Joseph Strauss, Hans Globke, czy Karl Schiller i wielkiej liczba pozostałych przestępców wobec ludzkości - należy poświęcić odrębny tekst. Na temat ich „zbrodni bez kary” - zabrał głos niemiecki publicysta, pisarz i reżyser Ralph Giordano (1923 - 2014) w książce wydanej w 1987 pt.: „Die zweite Schuld oder Von der Last, Deutscher zu sein” (*Druga wina, czyli o ciężarze bycia Niemcem*). Tą nierozliczoną odpowiedzialność za zbrodnie nazywa on „drugą niemiecką winą”. Ma tu na myśli fiasko pociągnięcia nazistowskich sprawców do tej odpowiedzialności karnej. Tak naprawdę - Niemcy do dziś nie rozliczyły się należycie ze zbrodni

wojennych, a tysiącom przestępców w ucieczce przed sprawiedliwością pomogły po wojnie różne organizacje i instytucje Republiki Federalnej Niemiec.

Podsumowując, należy stwierdzić, że już tych siedmiu pierwszych prezydentów, przedstawionych w powyższym tekście, urodzonych w latach 1884 do 1920 i obciążonych aktywnym współuczestnictwem w zbrodniczym systemie maszyny hitlerowskiej - dostarcza dosyć argumentów na to, że historia Niemiec nie otrzymała do dziś rozgrzeszenia za zbrodnie wojenne, a w związku z tym - **naród ten nie ma żadnego prawa do stawiania się na piedestale przywódców dzisiejszej Europy!**

Ps. W niemieckich mediach, np w „Sueddeutsche Zeitung” można znaleźć i inne, bardziej krytyczne wypowiedzi o przywódczych marzeniach Niemców. Przypomina się o ostrzeżeniach wschodnioeuropejskich krajów UE w sprawie gazociągów Nord Stream, o opieszałości Berlina w sprawie szkolenia ukraińskich żołnierzy i dostaw broni dla Kijowa. Anonimowy urzędnik unijny mówi wprost: „Niemieckie przywództwo? Nikt w Brukseli nie wie, czego ten kraj właściwie chce”. Jeden z unijnych dyplomatów skarży się (też anonimowo), że sprawa z niemieckim przywództwem w UE przypomina „kwadraturę koła”. „Jedni chcą więcej niemieckiego przywództwa, inni mniej. Uważają, że w jednej sprawie niemieckie przywództwo jest dobre, ale w innej już nie” (...) „Zarówno w

przypadku przywództwa, jak i jego braku Niemcy można oskarżyć o to, że idą własną drogą, nie licząc się z innymi.”

Maria Legiec

Bibliografia:

*Einzusehen: Deutschland ist Europas Zentralmacht (faz.net)*

*EU: Deutschland ist Haupthindernis auf Weg zu Politischer Union (faz.net)*

*Kommentar zur Führungsrolle: Diese Deutschen! (faz.net)*

*Kommentar: Deutschland muss jetzt eine führende Rolle übernehmen | NDR.de - Nachrichten - NDR Info - Sendungen - Kommentare*

*Deutschland in der EU (europa.eu)*

<https://www.tagesschau.de/inland/innenpolitik/deutschland-sicherheitskonferenz-101.html>

<https://taz.de/Umgang-der-Bundespraesidenten-mit-NS-Zeit/15962598/>

<https://www.spiegel.de/geschichte/bundespraesidenten-wie-die-ersten-amtsinhaber-mit-der-nazi-vergangenheit-umgingen-a-42583a9e-969c-4417-aac9-adf323bf6c27>

<https://www.dw.com/pl/niemiecki-historyk-zbrodnia-bez-kary-druga-niemiecka-wina/a-51755418>

<https://www.spiegel.de/geschichte/bundespraesidenten-wie-die-ersten-amtsinhaber-mit-der-nazi-vergangenheit-umgingen-a-42583a9e-969c-4417-aac9-adf323bf>

[https://pl.wikipedia.org/wiki/Lista\\_prezydent%C3%B3w\\_Niemiec](https://pl.wikipedia.org/wiki/Lista_prezydent%C3%B3w_Niemiec)

*Pierwszy prezydent RFN zataił swoją przeszłość - „Spiegel” (wszystko.co) najważniejsze.pl)*

*Niemiecki raport: byli naziści zajmowali wysokie stanowiska w urzędzie prezydenckim po wojnie. Jeden z pierwszych prezydentów ukrył swoją przeszłość - RadioMaryja.pl*

## Księżna z Upper East Side

Zmarła 5 lat temu w Nowym Jorku Caroline Lee Bouviere Radziwiłł była postacią nietuzinkową. Ekspertka mody i stylu, dekoratorka wnętrz, bywalczyni, ale przede wszystkim i ku swemu utrapieniu; młodsza siostra Jackie Kennedy.

We wspomnieniach i biografiach zawsze dochodzi do porównywania urody, wdzięku i osiągnięć sióstr. Nie ukrywała, że ją to irytowało. I to już od wczesnego dzieciństwa.

To Jackie była ulubienicą ojca, którego nazywano Black Jack ze względu na upodobanie do hazardu. Był brokerem na Wall Street i zapewnił rodzinie dostatek, ale lubił kobiety i miewał ekstrawaganckie pomysły, co nie zawsze podobało się jego pragmatycznej małżonce. Janet trzymała córki krótko, powtarzała, że nie powinny wierzyć w mrzonki typu miłość i podburzała siostry do konkurowania między sobą dosłownie o wszystko. Dla trzy i pół roku młodszej Lee było to okropnie trudne.

Gdy miała 7 lat, rodzice się rozwiedli i matka pewnego dnia zabrała je do nowego domu. Zamieszkały w niewyobrażalnym wcześniej bogactwie. Ich ojczym- Hugh D. Auchinchloss- był milionerem, prawnikiem i brokerem giełdowym. Miał też skomplikowane życie rodzinne, niebanalne żony i dzieci z pierwszych dwóch małżeństw, w sumie ośmiorgo. Dziewczynki miały teraz pokojówkę i przebierały się do obiadu.

Kiedy jechały do Nowego Jorku odwiedzać ojca, przyjmował je w jednopokojowym mieszkanku i robił im kanapki. To ojczym płacił za ich szkoły,



Budynek przy 125 East 74th Street wygląda jak wiele innych w tej okolicy

konie, nauczycieli tańca i muzyki, a w późniejszym życiu załatwiał im posady, dołożył się nawet-wbrew swoim politycznym preferencjom- do funduszu wyborczego JFK, żeby, jak powiedział, mieć spokój w domu.

Lee wyznała kiedyś Glorii Steinem, że wyszła za mąż szybko i głupio, bo chciała mieć w końcu coś tylko dla siebie. Miała 19 lat. Jej mężem został nieślubny syn brytyjskiego diuka, Michael Canfield.

Uroczystość odbyła się w posiadłości ojczyma, ale to ojciec prowadził ją do ślubu. Bogactwo domu zrobiło na nim niesamowite wrażenie i zaczął unikać z córkami kontaktów. Kilka lat później w tym samym domu miał się odbyć ślub Jackie. Upił się w hotelu tak, że nie był w stanie wyjść z pokoju. Zastąpił go ojczym. To wesele ogłoszono wydarzeniem roku.

Następnym wybrankiem Lee został starszy o 20 lat, obdarzony wielkim urokiem, ogólnie lubiany i szanowany książę Stanisław Albrecht Radziwiłł. Po

kapitulacji Polski w 1939 r, przedostał się do Paryża, ale na stałe osiadł w Londynie. Musiał zrezygnować z tytułu przyjmując obywatelstwo brytyjskie, bo królowa nie odpisała na jego podanie, jednak w towarzystwie nadal go tytułowano.

Gdy się poznali, był już bankierem, milionerem i był w trakcie drugiego małżeństwa. Po ślubie Radziwiłłowie mieszkają w pobliżu Pałacu Buckingham. Są niezwykle popularną parą. Książę włącza się w kampanię wyborczą szwagra. Po wygranej, Jackie szybko zyskuje etykietkę najbardziej stylowej Pierwszej Damy. Tylko najbliżsi wiedzą, że to Lee dba o jej stroje, doradza, kupuje.

Razem jeżdżą też na wakacje, księżęca para gości w Białym Domu, Stasz, jak go nazywają, rezyduje w Pokoju Lincoln. Wspólnie przechodzą przez śmierć JFK- zrozpaczony Radziwiłł włożył do jego trumny cenną rodzinną pamiątkę, 18-wieczny różaniec. Robert Kennedy namawia Stasz na kupno apartamentu w pobliżu Jackie, żeby siostry i dzieci mogły być częściej razem. Kupuje duże mieszkanie przy 125 East 74th Street- to ten sam budynek w którym siostry spędziły część dzieciństwa przed rozwodem rodziców i gdzie ich ojciec wynajmował później niewielkie mieszkanie dla siebie.

Książęca para rozstała się w 1974. Po kilku romansach w świecie artystycznym, Lee postanowiła znów mieć męża i zaręczyła się z bogatym właścicielem hoteli. Newton Cope wycofał się dzień przed ślubem. Wspominał później, że Jackie przeprowadziła z nim długą rozmowę, domagała się min. żeby formalnie zapewnił jej siostrze miesięczne zabezpieczenie w wysokości 15.tys.dolarów na wypadek rozwodu. Uświadomił sobie, że małżeństwo z jedną, to związek z obydwiema. Uciekł.

Lee wyszła za mąż trzeci raz dopiero w 1988. Herbert Ross był sławnym

reżyserem- miał na swoim koncie min. hit „Stalowe Magnolie”. Bogaty, przystojny wdowiec i ciągle- jak Lee kiedyś podsumowała- zakochany w zmarłej żonie. Po rozwodzie natychmiast wróciła do nazwiska Radziwiłł- i tytułu, oczywiście.

Gdy okazało się, że Jackie cierpi na raka, Lee pielęgnowała ją z oddaniem. Na ratunek było za późno. Zmarła 19 maja, w dzień urodzin ich ojca. Jej testament był dla wielu osób, jak wspominają, nieprzyjemnym zaskoczeniem. Pamiętała o przyjaciółkach i pracownikach, każdy dostał coś z jej prawie 50 milionów i pięknych rzeczy, siostra nic. W krótkim dopisku stwierdziła jedynie, że wielokrotnie i wystarczająco pomagała jej w przeszłości. Ustanowiła natomiast fundusz dla dzieci siostry i przeznaczyła na to \$500.tys. Lee wkrótce musiała sprzedać apartament kupiony jej przez Radziwiłła i mieszkała w wynajętych, skromnych mieszkaniach.

Tragicznie splotły się losy ich zaprzyjaźnionych od dziecka synów. John F. „Junior” zginął w wypadku lotniczym, a miesiąc po nim zmarł też syn Lee i Radziwiłła.

Ona sama przeżyła nie tylko szwagra i jego brata, ale i wszystkich swoich mężów. Canfield ożenił się rok po rozwodzie z nią i zmarł rok później, w wieku 43 lat.

Książę Radziwiłł zmarł dwa lata po rozwodzie z Lee. Z jego majątku niewiele zostało. Herbert Ross- trzeci mąż- zmarł nagle, miesiąc po rozwodzie. Zgodnie z życzeniem został pochowany ze swoją pierwszą żoną i na nagrobku ma wykute zdanie”Oni się kochali”.

Spytana kiedyś, który moment swojego życia uważa za najważniejszy odpowiedziała, że podróż, którą odbyła z JFK. Pojechała w zastępstwie chorej Jackie i w Berlinie Zachodnim przywitały ich tysiące ludzi. To było coś, czego już nigdy nie zaznała. Entuzjazm. Potęgą.

Aneta Radziejowska



## NIESAMOWITY WYCZYN IGI ŚWIĄTEK!



**Iga Świątek w poprzednim sezonie co prawda straciła pierwsze miejsce w rankingu WTA, ale na koniec i tak okazała się najlepszą ze wszystkich uczestniczek turnieju Finals. W ciągu sezonu Polka wygrała turnieje z każdej kategorii, dzięki czemu powtórzyła wyczyn Sereny Williams z 2013 r.!**

Choć 2023 r. przyniósł nieco mniej triumfów Igi Świątek, to powody do dumny wcale nie są mniejsze. Polka wytrzymała ogromną presję i choć w pewnym momencie straciła pierwsze miejsce w rankingu WTA, to ostatecznie odzyskała je na samym finiszu WTA Finals.

Co ciekawe, Polka wygrywała w tym sezonie turnieje każdej kategorii. Triumfowała w imprezie rangi 250, 500, 1000, Finals oraz turnieju wielkoszlemowym. Nie udało się to żadnej tenisistce od czasu Sereny Williams w 2013 r.

W 2013 r. Amerykanka wygrała turnieje w Brisbane, Miami, Charleston, Madrycie, Włoszech, Paryżu, Bastad, Toronto, Nowym Jorku, Pekinie i w Stambule. Świątek natomiast triumfowała w Dosze, Stuttgartu, Paryżu, Warszawie, Pekinie i Cancun. Choć lista osiągnięć Świątek w minionym sezonie jest nieco uboższa, to Polka i tak ma powody do radości.

22-latka wznowi przygotowania do sezonu już niebawem. Jeszcze pod koniec grudnia weźmie udział w turnieju towarzyskim w Arabii Saudyjskiej. W styczniu wystąpi natomiast w United Cup.

## MA 39 LAT I OGROMNĄ EMERYTURĘ!

**Spora emerytura i ogromny majątek. Marcin Gortat znakomicie odnalazł się po zakończeniu sportowej kariery. Koszykarz żyje w luksusie, rozwija biznes i dba o młodzież. A jego cały dorobek obecnie może wynosić prawie 500 milionów złotych.**

3 grudnia Marcin Gortat potwierdził, że w czerwcu 2024 rozegrany zostanie kolejny Wielki Mecz. Do tej pory jego podopieczni z fundacji MG13 mierzyli się z Wojskiem Polskim, ale tym razem były koszykarz pracuje nad tym, by doszło do spotkania z drużyną NATO.

Natomiast jeszcze nie tak dawno mogliśmy oglądać Gortata na koszykarskich parkietach. Już w 2003 roku wyjechał za granicę, a później spróbował swoich sił w drafcie najlepszej ligi świata – NBA. Mimo że wybrało go Phoenix Suns, to od razu został oddany do Orlando Magic.

Później jednak trafił do Phoenix Suns,

gdzie spędził trzy lata. Następnie przeniósł się do Washington Wizards i stał się legendą tego klubu, dla którego rozegrał 442 spotkań. Na koniec kariery trafił jeszcze do Los Angeles Clippers.

Gra w NBA spowodowała, że obecnie były koszykarz może liczyć na wysoką emeryturę sportową. Wszystko z uwagi na to, że przez decyzję władz ligi musiał odkładać część wynagrodzenia na specjalny fundusz.

- W tej chwili wartość mojego funduszu, z którego wypłacana jest emerytura, wynosi 4,5 mln dol. Całkowicie będę mógł go zlikwidować, gdy skończę 50 lat. Wtedy te pieniądze w całości trafią do mnie - mówił w rozmowie z „Przeglądem Sportowym“ Gortat.

## O takiej emeryturze można pomarzyć

Obecnie inkasuje prawie 34 tysięcy złotych co miesiąc, co jest sporą kwotą, na którą sam zapracował. Według wyliczeń 39-latek, który jako jedyny Polak wystąpił w finale NBA, z amerykańskich parkietów miał zgarnąć łącznie blisko 100 milionów dolarów.

Warto przypomnieć, że w poprzednim roku tygodnik „Wprost“ oszacował jego majątek. Według wyliczeń wyszło, że mówimy o kwocie 490 milionach złotych. Biorąc pod uwagę jego inwestycje można założyć, że w 2023 powiększył swój dorobek.

„Oprócz pensji koszykarza zarobił również sporo na reklamach. A swoim nazwiskiem sygnował takie marki jak Nike, Play, Tissot czy Reebok. Pieniądże zainwestował w kilka spółek prowadzących działalność w Polsce“ - napisano o byłym koszykarzu, którego umieszczono na 8. miejscu w rankingu najbogatszych Polaków przed 40.

## Ogromny majątek

Gortat może pochwalić się własnym helikopterem, ale nie może go pilotować. Problemem okazał się jego wzrost, przez co nie było możliwości, by w ogóle przystąpił do zdobycia licencji. Z kolei w garażu nie brakuje większej ilości samochodów. Bentley, Rolls-Royce, elektryki, ale i znalazło się miejsce dla malucha, który ma dla niego sentymentalną wartość.

Z uwagi na to, że charytatywnie udziela się w wielu projektach, nie może działać na jednym telefonie komórkowym. Swego czasu wyznał, że ma ich nawet... sześć.

Idąc dalej, Łodzianin zdecydował się na zakup nieruchomości w Stanach Zjednoczonych. Jedną z działek mieści się w samym Malibu, o czym swego czasu poinformował.

Ma udziały w sieci klinik okulistycznych Vidium Medica, a także należy do grona wspólników w firmie wynajmującej śmigłowce - MSG Heli. Do tego działa w esporcie, jest współwłaścicielem Polskiej Ligi Esportowej.

Natomiast swoje pieniądze ulokował także w biznesie gastronomicznym, a konkretnie restaurację Paradiso 37, która mieści się w Orlando, gdzie występował podczas kariery w NBA. W Polsce otworzył laboratorium kosmetyczne pod nazwą MG Evolution, a także firmę Gortat Studio odpowiadającą za produkcję filmową.

## Wielkie serce Gortata

Podczas kariery był koszykarz miał osobę, której zawdzięcza swój sukces.

Z tego powodu teraz chce taką zostać. Z tego powodu od dłuższego czasu istnieje fundacja MG13, która pomaga uzdolnionej młodzieży.

Obozy, treningi, stypendia, klasy sportowe, sprzęt. Na to wszystko można liczyć właśnie od 39-latka, który dba o młode talenty. Wystarczy powiedzieć, że istnieje pięć szkół należących do Gortata - dwie w Łodzi, a po jednej w Krakowie, Poznaniu i Gdańsku.

- Jedno z tych dzieci, które brały udział 10-15 lat temu, było uczestnikiem „Top Model“. Mamy dzieci, które dzisiaj grają w ekstraklasie, college'ach. Ania Makurat walczy o WNBA, mamy zawodników i zawodniczki w reprezentacji. Te dzieci przebijają się przez nasze campy i to bodziec, żeby ciężko trenowały - opowiadał w weekend Gortat przy okazji uczestnictwa w DDTVN.

Gdyby tego było mało, to były koszykarz stworzył także Uczniowski Klub Sportowy Akademia Gortata. Ten mieści się w jego rodzinnej Łodzi.

Łodzianin ma jednak nadzieję, że to jeszcze nie koniec. Jego wielkim marzeniem jest budowa szpitala dziecięcego, ale to najtrudniejsze przedsięwzięcie do realizacji. Trudno jednak powiedzieć, czy ostatecznie zdecyduje się na jego budowę.

## GRUPY EURO 2024. POLSKA ZAGRA W GRUPIE D Z AUSTRIĄ, HOLANDIĄ I FRANCJĄ, JEŚLI AWANSUJE Z BARAŻY!

2 grudnia w niemieckim Hamburgu

wylosowano grupy Euro 2024. Reprezentacja Polski jeśli przebrnie przez baraże to znajdzie się w grupie D razem z Austrią, Holandią i Francją. W meczu otwarcia Niemcy zagrają ze Szkocją 14 czerwca. Za grupę śmierci uchodzi grupa B z Włochami, Hiszpanią czy Chorwacją.

## Grupy Euro 2024. Z kim zagra reprezentacja Polski

Jeśli Polska awansuje na Euro to zacznie turniej od meczu z Holandią 16 czerwca (Hamburg). Potem zmierzy się 21 czerwca z Austrią (Berlin) i na koniec 25 czerwca z Francją (Dortmund).

Polska ostatni raz grała z Francją w grudniu zeszłego roku. W 1/8 finału mistrzostw świata w Katarze przegrała 1:3. Trójkolorowi zostali wicemistrzem świata po fantastycznym finale z Argentyną.

Polskę w trakcie ceremonii losowania reprezentowali m.in. prezes PZPN Cezary Kulesza oraz sekretarz generalny Łukasz Wachowski. Zabrakło selekcjonera Michała Probierza.

Reprezentacja Polski została wylosowana z ostatniego, czwartego koszyka. Oznaczono ją jako drużynę ze ścieżki A w barażach, które dopiero przed nami. Równie dobrze zamiast Biało-Czerwonych na turnieju może więc wystąpić Estonia, Finlandia, albo Walia...

Żeby bowiem dostać się na Euro 2024, Polska musi jeszcze wygrać dwa marcowe mecze w ramach baraży. W półfinale zagra w Warszawie z Estonią, potem czeka ją spodziewany finał na wyjeździe ze zwycięzcą pary Walia - Finlandia.



## Rembish & LaSaracina, LLC

Mecenas Prawa  
w Connecticut  
**Kinga Kostaniak**  
Mówi po polsku



## Sprawy cywilne

\*\*\*\*\*

## Wypadki samochodowe

31 High Street, New Britain, CT  
www.rllawfirm.com

Tel: 860 - 461 - 5531



Za grupę śmierci na Euro 2024 uchodzi grupa B. Rywalizować będą w niej Albania, Chorwacja, Hiszpania i Włochy jako aktualny mistrz Europy.

#### Wszystkie grupy na Euro 2024:

**Grupa A:** Niemcy, Szkocja, Węgry, Szwajcaria.

**Grupa B:** Hiszpania, Chorwacja, Włochy, Albania.

**Grupa C:** Słowenia, Dania, Serbia, Anglia.

**Grupa D:** POLSKA (lub Estonia/Finlandia/Walia), Holandia, Austria, Francja.

**Grupa E:** Belgia, Słowacja, Rumunia, Israel/Bośnia i Hercegowina/Ukraina/Islandia

**Grupa F:** Turcja, Gruzja/Grecja/Kazachstan/Luksemburg, Portugalia, Czechy.

#### Terminarz Euro 2024. Kiedy zagra Polska?

Mecz otwarcia Euro 2024 to Niemcy - Szkocja. Odbędzie się 14 czerwca o godzinie 21:00 na stadionie Allianz Arena w Monachium.

W ceremonii losowania kolejne drużyny wylosowali Gianluigi Buffon, Sami Khedira, David Silva, Blaise Matuidi, Wesley Sneijder, Steve McManaman, Ricardo Quaresma, Angelos Charisteas, Brian Laudrup czy Tomas Rosicky.

Za sam awans na turniej każdy z uczestników otrzyma po 9,25 mln euro premii. Mistrz Europy otrzyma kwotę z przedziału 25,5-28,5 mln euro - zapowiedział wiceprezes UEFA Zbigniew Boniek po sobotnich ustaleniach.

#### Terminarz Polski na Euro 2024:

16 czerwca - Holandia (Hamburg)

21 czerwca - Austria Berlin

25 czerwca - Francja (Dortmund)

#### Ogólny terminarz Euro 2024:

faza grupowa: 14-26 czerwca

1/8 finału: 29 czerwca - 2 lipca

1/4 finału: 5-6 lipca

1/2 finału: 9-10 lipca

finał: 14 lipca, 21:00, Berlin

#### Stadiony na Euro 2024. Gdzie zagra Polska?

Jeśli oczywiście nasza reprezentacja wywalczy awans na Euro przez baraże to zagra w grupie kolejno na stadionach w Hamburgu, Berlinie oraz Dortmundzie, gdzie jako gospodarz przez wiele lat w barwach Borussia występował Robert Lewandowski. Tam zaplanowano nasz potencjalny mecz z Francją.

Berlin, Olympiastadion (74 461 miejsc)  
Dortmund, Signal Iduna Park (81 365 miejsc)

Düsseldorf, Merkur Spiel-Arena (51 031 miejsc)

Frankfurt nad Menem, Deutsche Bank Park (48 387 miejsc)

Gelsenkirchen, Veltins-Arena (54 740 miejsc)

Hamburg, Volksparkstadion (52 245 miejsc)

Kolonia, RheinEnergieStadion (49 827 miejsc)

Lipsk, Red Bull Arena (49 539 miejsc)

Monachium, Allianz Arena (70 076 miejsc)

Stuttgart, MHPArena (54 697 miejsc)

Na podstawie PAP, informacje własne, wp.pl, TVP Sport  
Andrzej Więciorkowski

## OGŁOSZENIA

### Usługi

**HIGHLANDER TREE SERVICE** - polska firma oferuje Polonii usługi wycinania drzew (\$50 zniżki do \$1000 i \$100 powyżej \$1000 z tym ogłoszeniem) ZENEK 203-922-8803. Shelton, posiadamy licencje i ubezpieczenie.

**Międzynarodowe Prawo Jazdy**, Drive International LLC, PO Box 1200, New Britain, CT 06050. Info tel. 860-299-5153.

**Drożność rur** kanalizacyjnych oraz sprawdzanie kamerą stanu w jakim się one znajdują. Marek, dzwonić na numer 860-331-1866

Malowanie wewnątrz, zewnątrz, mycie domów, ściąganie tapet, szpachlowanie sufitów oraz małe naprawy (stolarka, moldingi) Stanisław tel. 860-518-5826.

## OGŁOSZENIA

### Inne

Doświadczona, cierpliwa w średnim wieku, zaopiekuje się osobą starszą przez 5 dni w tygodniu. tel. 475-988-5690

### Sprzedam

**Volvo 2007** po kapitalnym remoncie, **silnik Kumis** oraz **Trailer 2017** z Pracą. tel.203-924-9833

Sprzedam **pralkę Samsung** tel. 860-517-6885



## POLONIJNE PROGRAMY RADIOWE

**VOICE OF POLAND** w każdą niedzielę od 9:30 do 10:00, WRYM, 840 AM. Polska muzyka, kącik poezji, aktualności, kącik porad i inne bieżące wiadomości. Kontakt Teresa Borowski, 860-229-6470.

**POLSKA W MUZYCE I PIEŚNI** W każdą niedzielę w godzinach 10.00-12.00 na falach FM 88.7 i na internecie na stronie www.wnhu.org.

## OGŁOSZENIA za \$2

max 15 wyrazów

Sprzedam, kupię, oferuję pracę, szukam pracy, do wynajęcia, usługi, inne

Wypełniony kupon proszę przesłać na adres:

Polonia Publishing, PO Box 563, Oxford, CT 06478 z załączonym czekiem wystawionym na Polonia Publishing.

Tekst:

Ilość wydań \_\_\_\_\_ Łączna opłata \_\_\_\_\_ (\$2 za każde wydanie)

Do informacji redakcji:

Imię i nazwisko \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

### POLONIA – Dwutygodnik Społeczno - Kulturalny

adres: P.O. Box 563, Oxford, CT 06478

tel./fax: (203) 881-1962

email: Poloniakaz@aol.com

web: Polonia-news.cba.pl

#### REDAKCJA:

Kazimierz Kochanowicz - wydawca, redaktor naczelny, Alina Zawojski - redaktor wydania, Alicja Kochanowicz - opracowanie graficzne, Andrzej Więciorkowski - redaktor, ogłoszenia, reklamy, Zofia Więciorkowska - redaktor, Maciej Kochanowicz - web designer

#### WSPÓŁPRACUJĄ:

Wioletta Jusiński, Izabela Pardo-Malecka, Anna Czop, Jacek Zawojski, O. Marcin Cwierz, Kazimiera Ferenc

Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i opracowania tekstów niezamówionych. Za treść i język tekstów redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Przedruk bez zezwolenia wzbroniony.

© 2009 Polonia Publishing, LLC

## Monsignor Bojnowski Manor



**5 Star Rating**  
for Overall Quality Care  
by Nursing Home Compare  
www.medicare.gov

poziom naszego serwisu  
oceniany jest na 5 gwiazdek  
który możesz sprawdzić na

[www.medicare.gov](http://www.medicare.gov)

- \* wykwalifikowany personel medyczny 24 godziny na dobę
- \* fizykoterapia oraz inne terapie dla pacjentów
- \* programy socjalne i terapeutyczne
- \* hospicjum
- \* piękne wnętrza
- \* pomoc w przygotowaniu pacjentów na powrót do domu
- \* koordynacja serwisów po powrocie do domu
- \* możliwość tymczasowej opieki nad pacjentem
- \* serwis klerykalny
- \* **rehabilitacja krótkoterminowa**
- \* **serwis terapeutyczny przez 7 dni w tygodniu**

Akceptujemy: Medicare, Medicaid, Blue Cross, Connecticutare and Aetna Insurances.

**tel. 860-229-0336**

**50 Pulaski St, New Britain, CT 06053**



# HUMOR HUMOR

Co to jest: duże, czerwone i jak wchodzi, to aż miło?

- Święty Mikołaj!

\*\*\*

- Jak nazywa się żona św. Mikołaja?  
- Merry Christmas.

\*\*\*

Pani na przyrodzie pyta Jasia:  
- Jasiu jaki jest największy las na świecie?  
- Las Vegas, proszę Pani - odpowiada Jasiu.

\*\*\*

Głos dziewczynki z podwórka w kierunku otwartego okna:

- Ałłaaa! Mamu! Jasiu mi wsadził patyk do oka!

Głos ojca sprzed telewizora:

- Mama wyszła! A Jasiowi powiedz, że jak zrobi to po raz drugi, to już na niego więcej nie spojrzysz!

\*\*\*

Ksiądz pyta Jasia:

- Jasiu, co się stanie jeśli naruszysz jedno z przykazań?  
- Zostanie jeszcze dziewięć.

\*\*\*

Przychodzi baba do lekarza:

- Panie doktorze, mój syn połknął ołówek.

- To niech pisze długopisem.

\*\*\*

Nauczyciel biologii pyta Jasia:

- Po czym poznasz drzewo kasztanowca?

- Po kasztanach.

- A jeśli kasztanów jeszcze nie ma?

- To poczekam.

\*\*\*

- Jasiu, włożyłeś sweter na lewą stronę - zwraca uwagę starsza siostra.

- Wiem, zrobiłem to specjalnie.

- Dlaczego?

- Bo na prawej jest dziura.

\*\*\*

Jasio mówi do mamy:

- Mamusiu, chciałbym ci coś ofiarować pod choinkę.

- Nie trzeba, syneczku. Jeśli chcesz mi sprawić przyjemność, to popraw swoją jedynekę z matematyki.

- Za późno, mamusiu. Kupiłem ci już perfumy.

\*\*\*

Fąfarrowie przygotowują się do wieczery wigilijnej. W pewnej chwili Fąfarrowa pyta męża:

- Czy zabiłeś już karpia?

- Tak, utopiłem go.

\*\*\*

Kolega pyta Fąfarę:

- Czy w tym roku kupiłeś coś pod choinkę?

- Owszem, udało mi się kupić stojak.

Jasio mówi do mamy:

- Mamusiu, chciałbym ci coś ofiarować pod choinkę.

- Nie trzeba, syneczku. Jeśli chcesz mi sprawić przyjemność, to popraw swoją jedynekę z matematyki.

- Za późno, mamusiu. Kupiłem ci już perfumy.

\*\*\*

Fąfarrowie przygotowują się do wieczery wigilijnej. W pewnej chwili Fąfarrowa pyta męża:

- Czy zabiłeś już karpia?

- Tak, utopiłem go.

\*\*\*

Kolega pyta Fąfarę:

- Czy w tym roku kupiłeś coś pod choinkę?

- Owszem, udało mi się kupić stojak.

\*\*\*

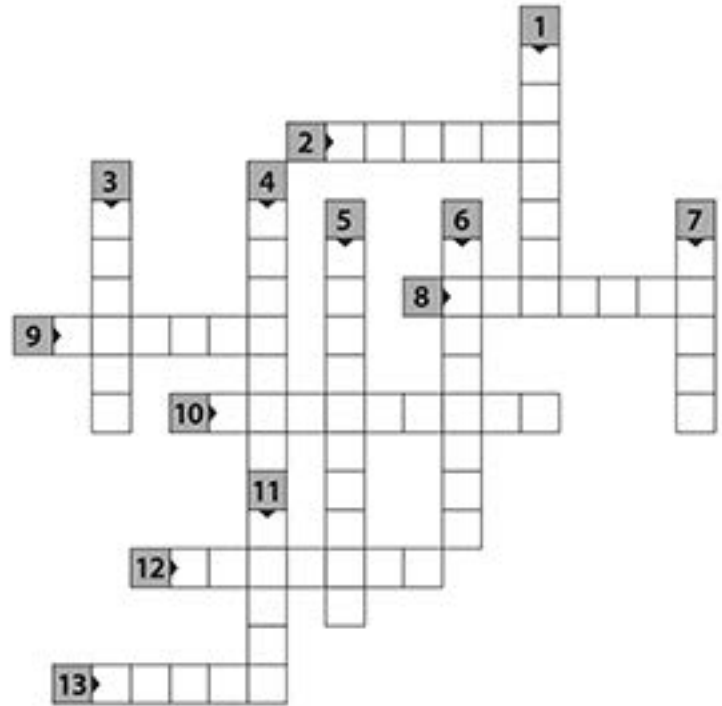
Po świętach Bożego Narodzenia do psychiatry przychodzi mały Jasio i mówi:

- Panie doktorze, z moim tatą jest coś nie w porządku. Przed kilkoma

## Dla Milusińskich

# NOWY ROK

Odgadnij i zapisz wszystkie słowa w krzyżówce.



1. Piją dorobił na sylwestra
2. Ozdoba choinkowa
3. Lepią dzieci ze śniegu
4. Święty ...
5. Skręcona spiralnie wążka tańma
6. Co Święty Mikołaj kładzie pod choinkę?
7. Co Święty Mikołaj ma na twarzy?

8. Kto woli Świętego Mikołaja?
9. Sylwester to ...
10. Jaskrawo wybucha w nocy w niebie
11. W czym Święty Mikołaj nosi prezenty?
12. Drzewko świąteczne
13. Cukierek osadzony na patyku

dniami przebrał się za starego dziadka i twierdził, że nazywa się św. Mikołaj!

\*\*\*

Przyjaciel pyta Fąfarę:

- Jak minęły święta?

- Wspaniale! Żona serwowała mi same zagraniczne potrawy.

- Jakże?

- Barszcz ukraiński, fasolkę po bretońsku, pierogi ruskie i sznycel po wiedeńsku z kapustą włoską.

\*\*\*

Przedszkolak pyta koleżkę:

- Co dostałaś na gwiazdkę?

- Trąbkę.

- Mówiłeś, że dostaniesz lepsze prezenty!

- To super prezent! Dzięki niej zarabiam codziennie złotówkę!

- W jaki sposób?

- Tata mi daje, żebym przestał trąbić!

\*\*\*

Jasio pisze list do świętego Mikołaja:  
- „Chciałbym narty, łyżwy, sanki i grype na zakończenie ferii świątecznych“.

\*\*\*

- Puk, puk!

- Kto tam?

- Merry.

- Jaka Merry?

- Merry Christmas!

\*\*\*

Fąfara puka do drzwi sąsiadki i pyta:

- Mogłabyś mi pożyczyć soli?

- Nie.

- A cukru?

- Nie.

- A może chociaż mąki?

- Nie.

- A czy w ogóle jest coś, co mogłabyś mi pożyczyć?

- Tak. Mogę ci pożyczyć wesołych świąt!

\*\*\*

Dwóch chłopców spędza noc przed wigilią u dziadków. Przed pójściem spać, klękają przed łózkami i modlą się, a jeden z nich ile sił w płucach woła głośno:

- Modlę się o nowy rowerek, modlę się o nowe żołnierzyki, modlę się o nowy odtwarzacz dvd...

Starszy brat pochylił się i szturchnął go mówiąc:

- Dlaczego tak krzyczysz? Bóg nie jest głuchy.

Na to chłopiec:

- Nie, ale babcia jest.

Opracował Jacek Zawojski

## KATERING u Edyty

Tradycyjna polska kuchnia  
na wszystkie okazje!

Wesela, komunie, chrzty,  
pogrzeby, urodziny, święta  
i inne imprezy okolicznościowe

POLECAMY DOMOWE:

dania,  
potrawy,  
ciasta i torty,  
swojski stół  
z kielbasami,  
szynkami,  
boczkami,  
smalcem  
i wiejskim  
chlebem

EDYTA KULAK

tel: 203 224 9470

Z dostawą do domu na terenie CT

## Little Angels Home Care LLC

745 Osborn Road, Naugatuck CT 06770

Providing:

Elderly Care, Hourly Companion,  
Live-in Caregivers, Weekends

Reg. # HCA0000732

203-278-1436

Disallowing number Telefonica

www.littleangelshomecare.com

E: littleangelshomecare48@yahoo.com



Ewa Grzymala



Nadziei – by nie opuszczała,  
radości – by rozweselała,  
miłości – by obrodziła,  
dobroci – by zawsze była.  
Radosnych i pogodnych Świąt  
Bożego Narodzenia oraz  
Szczęśliwego  
Nowego 2024 Roku!

### GODZINY OTWARCIA W DNI ŚWIĄTECZNE

22 GRUDNIA 9am – 7pm  
23 GRUDNIA 8am – 6pm  
24 GRUDNIA 8am – 2pm  
25 -26 GRUDNIA nieczynny  
30 GRUDNIA 8am – 6pm  
31 GRUDNIA 9am – 2pm  
1 STYCZNIA nieczynny

Tel. 203-735-5350

Wszystkim Klientom

# Europol Deli

oraz całej Polonii życzą Właściciele i Personel Obsługi

Niech magia Świąt Bożego Narodzenia wypełnia  
cieplem wszystkie mroźne dni,  
a blask gwiazd przypomina o dobru, które się  
w sercach rodzi, o przyjaźni, która jak miłość  
wzrasta, i o kochanej twarzy, co rano nas budzi.  
Radosnych świąt otulonych śniegiem oraz nadziei  
na Nowy Rok, żeby był jeszcze lepszy niż ten  
co właśnie mija.

Uczniom Polskiej Szkoły Sobotniej w Derby,  
ich Rodzicom, a także wszystkim  
Przyjaciołom Szkoły

życzy  
ZARZĄD i GRONO PEDAGOGICZNE

## SKLEP MONOPOLOWY

### DISCOUNT

# #1 PACKAGE STORE

WSZYSTKIM KLIENTOM ŻYCZYMY WESOŁYCH  
ŚWIAT I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU



112 Broad Street, New Britain CT 06053

860.223.7736

packagestore1@yahoo.com





*Wesołych Świąt  
oraz Szczęśliwego Nowego Roku*  
- Auto One

**AUTO ONE LLC**  
CAR REPAIR - BODY SHOP & SALES

Mon - Fri 8:00am - 5:00pm  
Sat 8:00am - 1:00pm

1 FARMINGTON AVE. NEW BRITAIN, CT  
(860) 505 - 0816  
[facebook.com/AutoOneCT](https://facebook.com/AutoOneCT)



**TRANSPORT NA LOTNISKI**  
Lotniska: JFK, Logan, Newark, Bradley

**WYSYŁKA PACZEK**  
Prosto z naszego biura do Polski

**WESOŁYCH ŚWIAT  
BOŻEGO NARODZENIA  
ORAZ  
SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU  
ŻYCZYMY CAŁEJ POLONII!**

**ODNAWIANIE PASZPORTÓW**  
Pomagamy we wszystkich formalnościach

**WYCIECZKA DO  
LAS VEGAS**  
od 1 do 5 MARCA 2024

**LUXERIDE**  
**LUXE RIDE**  
ENTERPRISE

Nasz adres:  
40 BROAD ST,  
NEW BRITAIN,  
CONNECTICUT

Nasze numery  
telefonów:  
(860)922 1210  
(860)924 0913  
(860)357 3023

Nasza strona:  


[luxerideenterprise.com](https://luxerideenterprise.com)

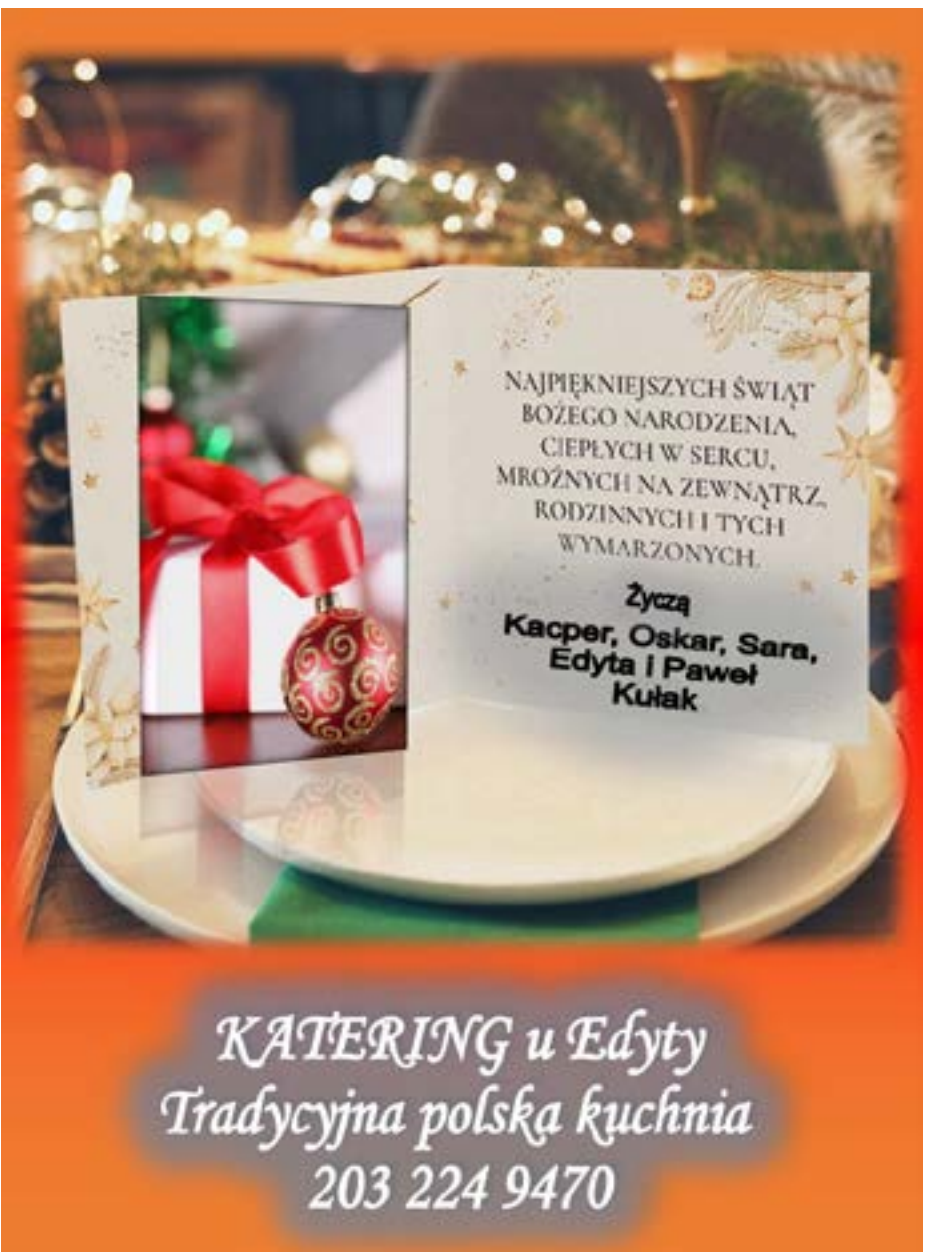


W Wigilię Bożego  
Narodzenia Gwiazda  
Pokoju niech nam drogę  
wskaże. Zapomnijmy o  
uprzedzeniach,  
otwórzmy pudła  
słodkich marzeń.  
Ciepłem otulmy naszych  
bliskich i uśmiechnijmy  
się do siebie. Świąt  
magia niechaj zjedna  
wszystkich, niech w  
domach będzie Wam jak  
w niebie...

Magiczny  
kuferek  
różności

Wesołych i Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz Szczęśliwego Nowego Roku 2024  
swoim Klientom, Rodzinie, Znajomym oraz całej Polonii  
życzą Brać  
Piotr, Leszek i Grzegorz WOJEŃSKI  
wraz z Rodzinami

BROTHERS RESTORATION LLC  
WOJEŃSKI RESTORATION LLC



NAJPIĘKNIEJSZYCH ŚWIĄT  
BOŻEGO NARODZENIA,  
CIEPŁYCH W SERCU,  
MROŻNYCH NA ZEWNĄTRZ,  
RODZINNYCH I TYCH  
WYMARZONYCH.

Życzą  
Kacper, Oskar, Sara,  
Edyta i Paweł  
Kułak

*KATERING u Edyty*  
*Tradycyjna polska kuchnia*  
203 224 9470

KWIACIARNIA

*New Britain*  
**FLOWER  
SHOP**

składa najszczerze  
życzenia wesółych  
Świąt Bożego  
Narodzenia oraz  
Szczęśliwego Nowego  
Roku



(860) 832-9770



141 Broad St,  
New Britain, CT 06053



<https://www.newbritainflowershop.com>

Kwiaty na  
różne  
okazje!

zaprasza  
do składania  
zamówień

GODZINY OTWARCIA

niedziela	zamknięte
poniedziałek	10:00-14:00
wtorek	10:00-16:00
środa	10:00-16:00
czwartek	10:00-17:00
piątek	10:00-18:00
sobota	10:00-15:00





# MEDICARE

## UBEZPIECZENIA ZDROWOTNE DLA SENIORÓW

- pomoc w zapisaniu się na Medicare
- pomoc w wyborze właściwego planu Medicare
- pomoc w sprawdzeniu Twoich kwalifikacji na zapomogę, która może pomóc płacić za Twoje ubezpieczenie i pokryć koszty lekarstw
- porady finansowe: IRA, 401K, ANNUITY, ROTH IRA itp.
- pomoc w zapisaniu się na "Obama Care" - ACCESS HEALTH
- plany Medicaid dla osób w domach opieki seniorów
- ubezpieczenia na życie
- NOTARIUSZ PUBLICZNY

Osoby z niskimi dochodami, które otrzymują ze stanu (Gray Card), właśnie teraz mają okazję skorzystania z planu, który pokrywa usługi dentystyczne okulistyczne, koszty dojazdu do lekarza, koszty kupna aparatów słuchowych, pomaga sfinansować zakupy produktów spożywczych i medycznych, które nie wymagają recepty.

Chroń i powiększaj swoje oszczędności zaczynając od 5% rocznej stopy procentowej. Nie zwlekaj z podjęciem decyzji. Zadzwoń do nas już dziś! Stawki mogą już wkrótce ulec zmianie.

LIMIT MIESIĘCZNYCH DOCHODÓW, ABY KWALIFIKOWAĆ SIĘ NA POMOC STANOWĄ		
QMB	1 osoba małżeństwo	\$2,564.00 miesięcznie \$3,467.00 miesięcznie
SLMB	1 osoba małżeństwo	\$2,807.00 miesięcznie \$3,797.00 miesięcznie
ALMB	1 osoba małżeństwo	\$2,989.00 miesięcznie \$4,043.00 miesięcznie



**BEATA  
RAYMOND**

**LICENCJONOWANA  
AGENTKA NA  
STANY:  
CT, MA, FL**



195 WEST MAIN STREET, NEW BRITAIN CT 06052  
360 N MAIN ST, SUITE 5, SOUTHTON CT 06489

**GODZINY PRACY  
BIURA NEW BRITAIN  
PON-PT 9AM-4PM  
SOBOTA 9AM-12AM (CO DRUGĄ)**

WEBSITE: [RAYMONDSENIORPLANNING.COM](http://RAYMONDSENIORPLANNING.COM)  
EMAIL: [RAYMONDSENIORPLANNING@GMAIL.COM](mailto:RAYMONDSENIORPLANNING@GMAIL.COM)

**(203) 699-2611**

We do not offer every plan available in your area. Any information we provide is limited to those plans we do offer in your area. Please contact Medicare.gov or 1-800-MEDICARE to get information on all of your options